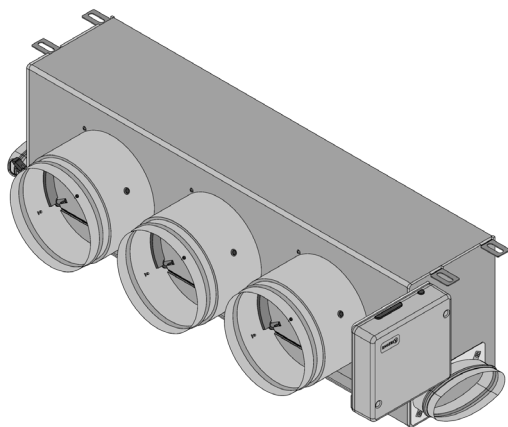




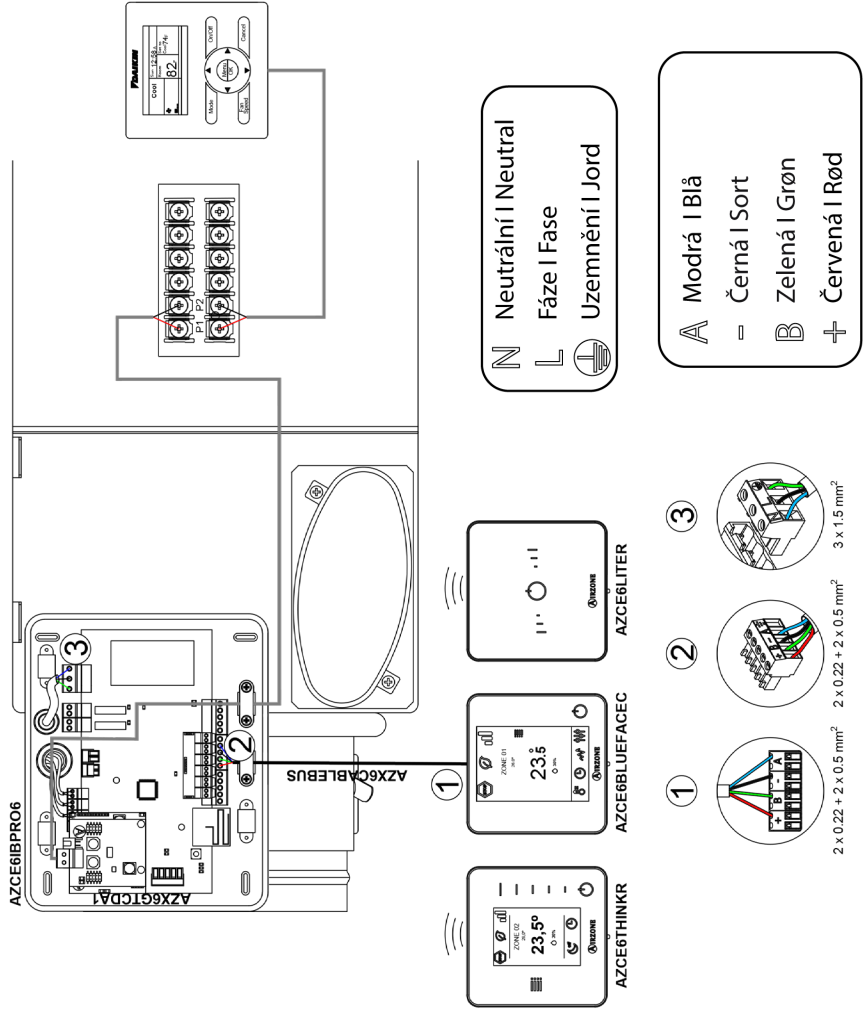
CS

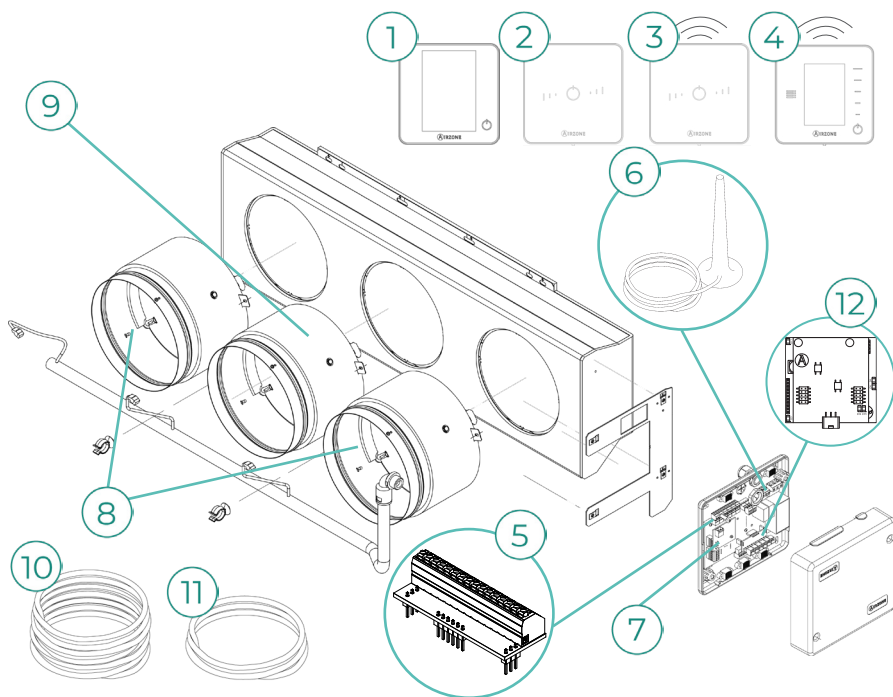
DA

Quick guide Easyzone



AIRZONE





	Material	Poscode
①	AZCE6BLUEZEROCB	159675
②	AZCE6LITECB	805205
③	AZCE6LITERB	622864
④	AZCE6THINKRB	622871
⑤	AZCE8ACCOFF	TBD
⑥	AZPV6AC1ANT	N/A
⑦	AZPV6CB1MOT	N/A
⑧	AZPV6CPM150	N/A
	AZPV6CAM150	N/A
⑨	AZPV6CPM200	N/A
	AZPV6CAM200	N/A
⑩	AZX8CABLEBUS100	493700
⑪	AZX8CABLEBUS15	493717
⑫	AZPV6GTCDAT	N/A

Rejstřík

CS

Politika v oblasti životního prostředí	3
Než začnete	4
Instalace systému	5
> Motorizovaný plenum box Standard (AZEZ6DAIST)	5
> Motorizovaný plenum box Slim (AZEZ6DAISL)	6
> Motorizovaný plenum box Medium (AZEZ6DAIBS)	7
> Zpětný plenum box (AZCEZDAPR)	8
> Sestava plenum boxu Easyzone	9
> Sestava ve vnitřní jednotce	9
> Sestava přívodu čerstvého vzduchu (CMV)	10
> Další informace o Easyzone	11
> Sestava obtokové klapky	11
> Zrušení klapky	11
> Motorizovaný plenum box se zaslepovacím krytem	12
> Sestava systému	13
> Hlavní ovládací panel Easyzone (AZPV6CBIMOT)	13
> Tech. specifikace	13
> Hlavní ovládací panel Innobus Pro6 (AZCE6IBPRO6)	14
> Tech. specifikace	14
> Instalace termostatu	15
> Připojení k vnitřní jednotce	15
> Další periferní zařízení	16
> Napájecí zdroj systému	16
> Reset systému	16
> Výměna baterie	16
Kontrola instalace	17
Počáteční nastavení	18
> Airzone Blueface	18
> Airzone Think	19
> Airzone Lite	21
> Kontrola počátečního nastavení	22
> Reset systému	22
> Reset zóny	22

Regulace proudění vzduchu.....	23
> Nastavení proudění vzduchu (REG).....	23
> Minimální nastavení vzduchu (A-M)	23
Pokročilé nastavení systému.....	24
> Airzone Blueface	24
> Airzone Think.....	24
> Parametry systému	25
> Parametry zóny:.....	25
Autodiagnostika.....	26
> Hlavní ovládací panel Easyzone (AZPV6CB1MOT)	26
> Hlavní ovládací panel Innobus Pro6 (AZCE6IBPRO6)	27
> Komunikační brána Daikin (AZX6GTCD1)	28
> termostaty	29
Chyby	30
> Termostaty Airzone Blueface Zero a Think (AZCE6BLUEZEROC / AZCE6THINK [C/R])	30
> Varování termostat Blueface Zero	30
> Varování termostat Think.....	30
> Chyby termostatů Blueface Zero a Think.....	30

Politika v oblasti životního prostředí

CS



- Nikdy nevyhazujte toto zařízení do domovního odpadu. Elektrické a elektronické výrobky obsahují látky, které mohou být při nesprávném zacházení škodlivé pro životní prostředí. Symbol přeškrtnuté popelnice označuje tříděný sběr elektrických zařízení, která musí být oddělena od ostatního komunálního odpadu. Aby bylo řízení ochrany životního prostředí provedeno správně, zařízení by mělo být na konci své životnosti odvezeno do sběrných dvorů zřízených za tímto účelem.
- Díly, z nichž je sestaveno, je možné recyklovat. Dodržujte proto platné předpisy týkající se ochrany životního prostředí.
- Pokud zařízení nahradíte jiným, původní zařízení musí být vráceno prodejci nebo odloženo ve speciálním sběrném dvoře.
- Porušení podléhá sankcím a opatřením stanoveným zákonem o ochraně životního prostředí.

Získejte přístup ke všem našim technickým dokumentům a sekci autodiagnostiky, podívejte se na nejčastější dotazy, certifikáty a sledujte naše videa na:

<https://www.airzonecontrol.com/eu/en/support/>

Naše prohlášení o shodě najdete na: **http://doc.airzone.es/producto/Gama_AZ6/Airzone/Certificados/Declaration_of_conformity_AZ6.pdf**



Společnost Corporación Empresarial Altra, S.L., tímto prohlašuje, že AZEZ6DAIxxxxxx je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU.

Než začnete

CS



- Systém musí nainstalovat kvalifikovaný technik.
- Tento výrobek nesmí být za žádných okolností upravován ani rozebírán.
- Nemanipulujte se systémem mokřými nebo vlhkými rukama.
- V případě jakékoli poruchy tohoto spotřebiče neprovádějte opravu vy sami. Ohledně oprav a likvidace výrobku se obraťte na prodejního distributora nebo servisního prodejce.



- Před instalací systému Airzone zkontrolujte, zda bylo ovládání HVAC nainstalováno podle požadavků výrobce, splňuje místní předpisy a funguje správně.
- Umístěte a připojte prvky do instalace v souladu s platnými předpisy pro elektrické instalace.



- Všechna připojení musí být provedena s kompletně vypnutým napájecím zdrojem.
- Dávejte pozor, abyste nezkratovali některá připojení systému.
- Při zapojování si pečlivě prostudujte schéma zapojení a tyto pokyny.
- Všechny kabely připojte bezpečně. Uvolněné vedení může způsobit přehřátí na místech připojení a představuje nebezpečí požáru.
- Neumísťujte komunikační sběrnici Airzone do blízkosti elektrických vedení, zářivkových světel, pohonných jednotek atd., protože by to mohly rušit komunikaci.
- Připojení k externímu zdroji napájení musí mít hlavní vypínač nebo jiný způsob odpojení, jehož součástí musí být konstantní oddělení pro všechny polarity, v souladu s příslušnými místními a národními předpisy. Pokud se vypne zdroj



napájení, systém se automaticky restartuje. **Pro jednotku, kterou chcete ovládat a napájení systému používejte oddělené obvody.**

- Zkontrolujte polaritu konektorů každého zařízení. Nesprávné připojení může vést k vážnému poškození výrobku.
- K připojení systému použijte kabel Airzone: čtyřvodičový kabel (2 x 0,22 mm² kroucené stíněné vodiče pro datovou komunikaci a 2 x 0,5 mm² vodiče pro napájení).
- K aktivaci všech funkcí systému Airzone je nutné použít termostat Blueface.
- Doporučení pro umístění termostatů:



- Pro zařízení používající chladivo R32 ověřte shodu s místními předpisy o chladivech.
- Požadavky na velikost místnosti pro instalaci jsou uvedeny v příručce pro vnitřní potrubní jednotky, ke které je Easyzone připojeno. Jsou aplikovatelné pro každou jednotlivou místnost obsluhovanou jednotkou Airzone.
- Potrubí připojené k Easyzone nesmí obsahovat potenciální zdroj vznícení.

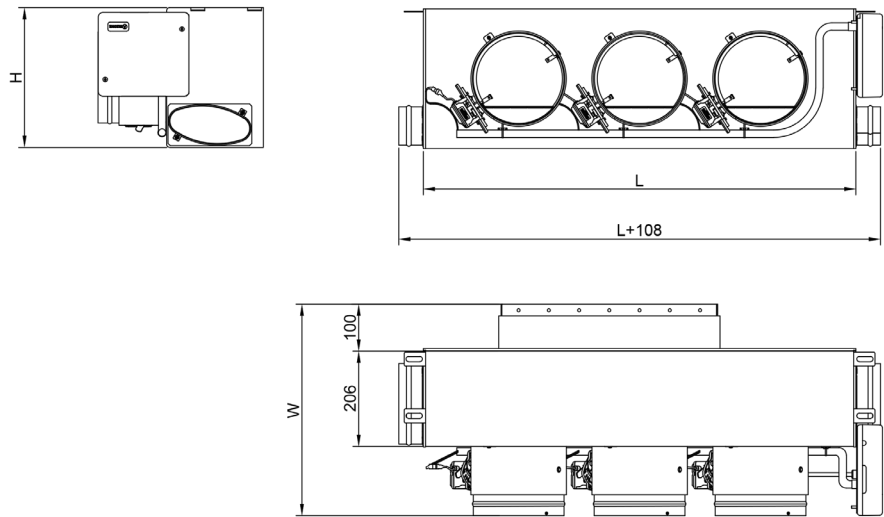
Instalace systému

MOTORIZOVANÝ PLENUM BOX STANDARD (AZEZ6DAIST)

Motorizovaný plenum box Airzone obsahuje:

- Hlavní ovládací panel
- Komunikační bránu
- Kruhové klapky o průměru 200 mm
- Systém ručního ovládání proudění vzduchu
- Přívod řízeného mechanického větrání (CMV) o průměru 150 mm

V závislosti na motorizovaném plenum boxu (počtu klapek a nastavení) a řízené vnitřní jednotce se může akustický tlak pohybovat v rozmezí ± 3 dB(A) a tlaková ztráta v rozmezí 5 až 15 Pa.



Velikost	XS	S	M	L	XL
Počet klapek	D x V x Š (mm)				
2/3	930x300x454	930x300x454			
4	1140x300x454	1140x300x454	1140x300x454	1140x300x454	
5		1425x300x454	1425x300x454	1425x300x454	
6			1638x300x454	1638x300x454	
7/8				1425x515x454	1425x515x454

Plenum box: AZEZ6DAIST [Rozsah][Velikost][Počet klapek]

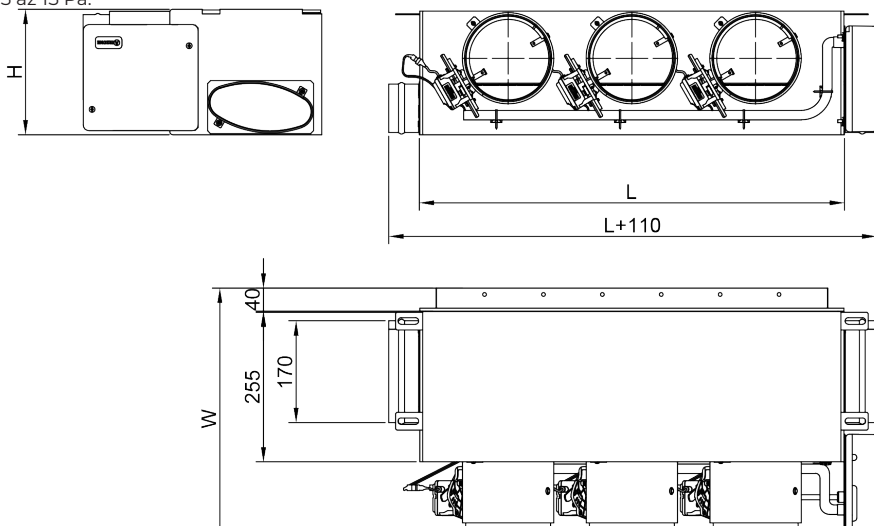
MOTORIZOVANÝ PLENUM BOX SLIM (AZEZ6DAISL)

CS

Motorizovaný plenum box Airzone obsahuje:

- Hlavní ovládací panel
- Komunikační bránu
- Kruhové klapky o průměru 150 mm
- Systém ručního ovládání proudění vzduchu
- Přívod řízeného mechanického větrání (CMV) o průměru 150 mm

V závislosti na motorizovaném plenum boxu (počtu klapek a nastavení) a řízené vnitřní jednotce se může akustický tlak pohybovat v rozmezí ± 3 dB(A) a tlaková ztráta v rozmezí 5 až 15 Pa.



Velikost	S	M	L
Počet klapek	D x V x Š (mm)		
2/3	720x210x444		
4	930x210x444		
5	1140x210x444		

Plenum box: AZEZ6DAISL [Rozsah][Velikost][Počet klapek]

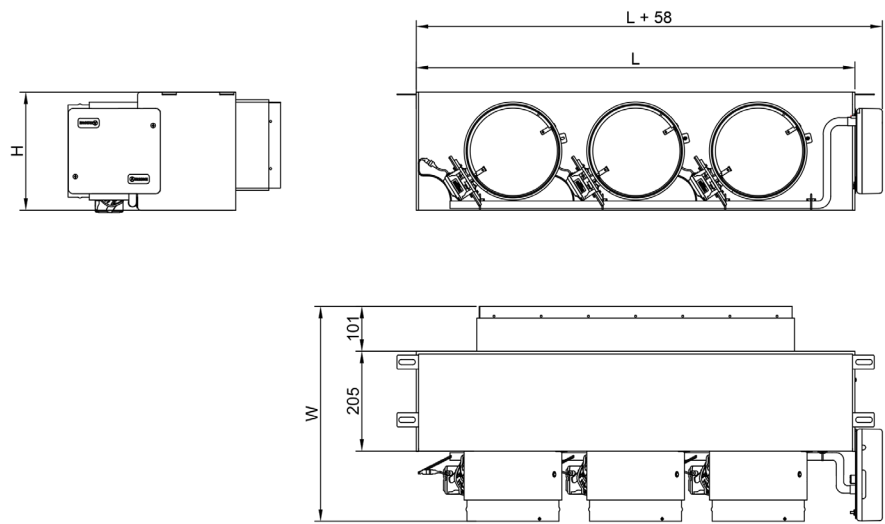
MOTORIZOVANÝ PLENUM BOX MEDIUM (AZEZ6DAIBS)

CS

Motorizovaný plenum box Airzone obsahuje:

- Hlavní ovládací panel
- Komunikační bránu
- Kruhové klapky o průměru 200 mm
- Systém ručního ovládání proudění vzduchu

V závislosti na motorizovaném plenum boxu (počtu klapky a nastavení) a řízené vnitřní jednotce se může akustický tlak pohybovat v rozmezí ± 3 dB(A) a tlaková ztráta v rozmezí 5 až 15 Pa.



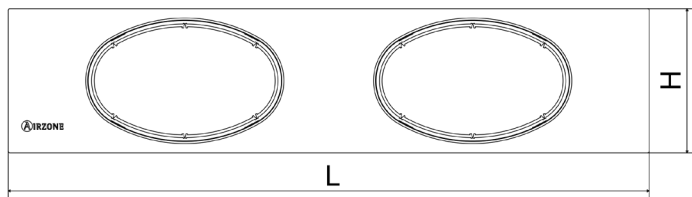
Velikost	XS	S	M	L
Počet klapky	D x V x Š (mm)			
2/3	930x250x454	930x250x454		
4	1140x250x454	1140x250x454	1140x250x454	1140x250x454
5		1425x250x454	1425x250x454	1425x250x454
6			1638x250x454	1638x250x454

Plenum box: AZEZ6DAIBS [Rozsah][Velikost][Počet klapky]

ZPĚTNÝ PLENUM BOX (AZCEZDAPR)

Zpětný motorizovaný plenum box Airzone, který je mechanicky přizpůsoben hlavním potrubním klimatizačním jednotkám Daikin.

CS



Zpětný plenum box	Klapky	L	V
AZCEZDAPR07XS	1	507,6	213,6
AZCEZDAPR07S	1	657,6	213,6
AZCEZDAPR07M	2	957,6	213,6
AZCEZDAPR07L	4	1357,6	213,6
AZCEZDAPR07XL	4	1507,6	213,6

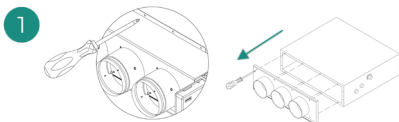
Plenum box: AZEZ6DAPR [Rozsah][Velikost]

SESTAVA PLENUM BOXU EASYZONE

Sestava ve vnitřní jednotce

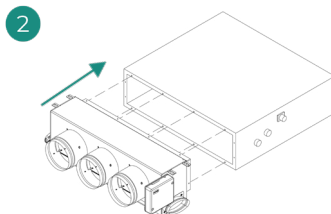
CS

Doporučuje se izolovat všechny kovové části Easyzone, které zůstávají v kontaktu s vnějším povrchem, aby se zabránilo kondenzaci.

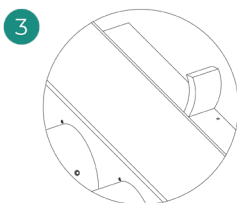


Lokalizujte vrtné otvory. Pokud jsou zakryté, otevřete je šroubovákem a připevněte Easyzone k jednotce.

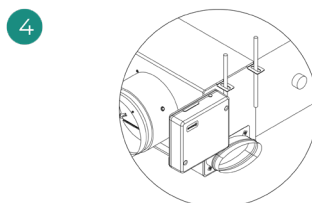
Důležité: Pokud má vaše jednotka přední část s kruhovými adaptéry, odstraňte ji a namontujte dodaný adaptér.



Umístěte Easyzone přes přívodní otvor jednotky a upevněte jej pomocí šroubů.



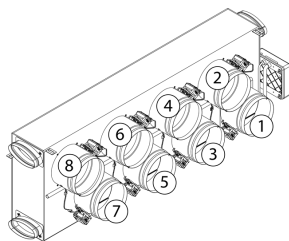
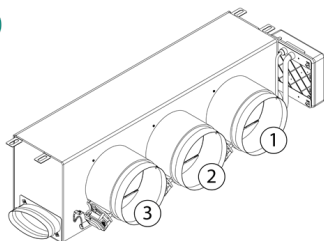
Ujistěte se, že je připojovací hrdlo izolované. Použijte pásy izolačního materiálu o tloušťce 25 mm (skelná vata nebo polyetylenová pěna). Šířka těchto izolačních pásků je 97 mm pro motorizované plenum boxy Standard a Medium a 37 mm pro Slim.



K připevnění Easyzone použijte závitové tyče s jazýčky na koncích.

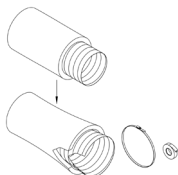
Pamatujte, že motorizované prvky jsou očíslovány následujícím způsobem:

5

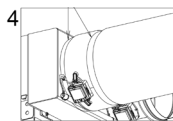
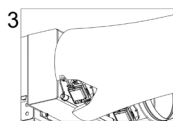


CS

6



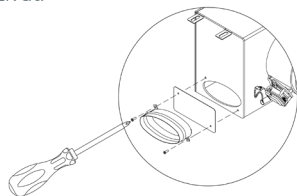
Připojte vedení z každé zóny k příslušné klapce. Dodržujte pokyny pro správnou izolaci. Proveďte řez ve vedení, aby byl motor venku.



Sestava přívodu čerstvého vzduchu (CMV)

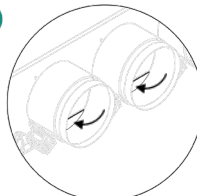
Pokud je váš Easyzone vybaven CMV (Controlled Mechanical Ventilation) a chcete tuto funkci používat.

1



Odstraňte pevné eliptické hrdlo povolením šroubů. Sejměte ochrannou desku, která zakrývá přívod venkovního vzduchu, a znovu připojte eliptické hrdlo.

2

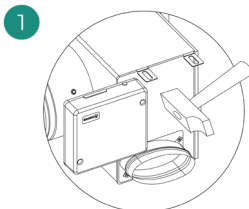


Ohněte nebo uřízněte kryt ve spodní části klapky přívodu, aby mohl vzduch procházet.

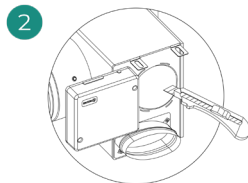
DALŠÍ INFORMACE O EASYZONE

Sestava obtokové klapky

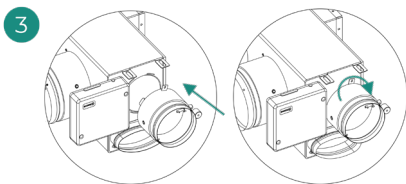
CS



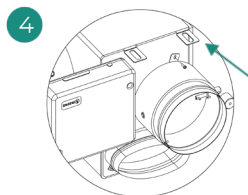
Prudkým úderem odstraňte předřezanou oblast po stranách určenou pro obtok.



Pomocí nože odstraňte izolaci pokrývající obtokovou oblast a odkryjte upevňovací otvory obtoku.

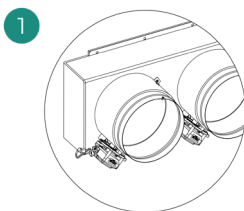


Nasaďte obtokovou klapku do otvorů a otáčejte zleva doprava, dokud nedosáhne dorazu.

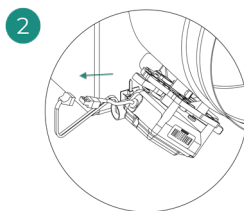


Přípevněte obtokovou klapku k plenum boxu pomocí šroubu do plechu (Ø: 3,9 mm).

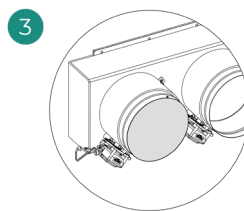
Zrušení klapky



Ujistěte se, že je klapka, kterou chcete zrušit, zavřená.



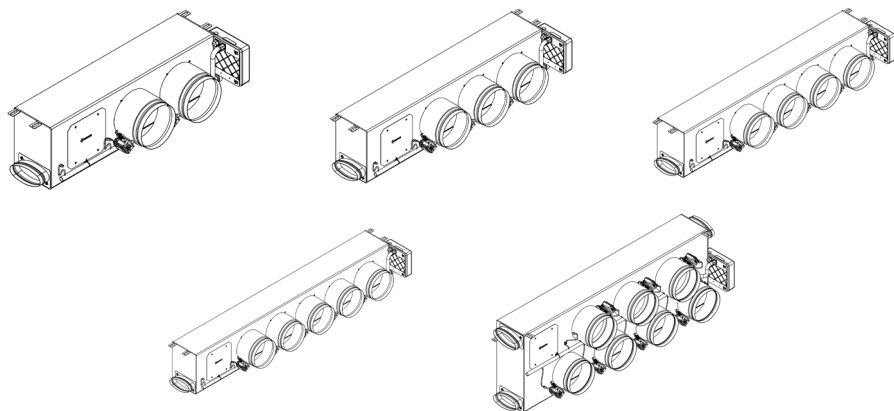
Odpojte pohon.



Nasaďte těsnicí víčko na klapku.

Motorizovaný plenum box se zaslepovacím krytem

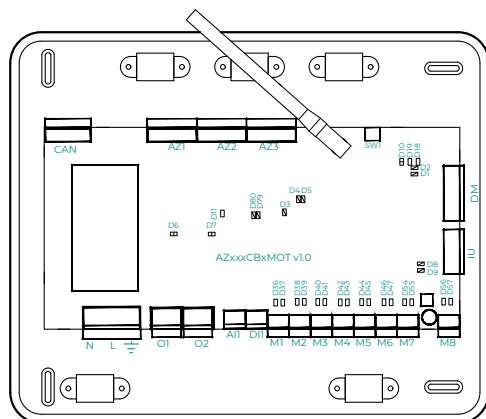
Plenum boxy se zrušenými klapkami jsou vyráběny a doručeny již se zrušením. Jedná se o následující plenum boxy:



U plenum boxů se 7 klapkami je zrušena klapka č. 8, takže při provádění počátečního nastavení musíte vzít v úvahu, že zóna 8 nebude připojena.

SESTAVA SYSTÉMU

Hlavní ovládací panel Easyzone (AZPV6CB1MOT)



Tech. specifikace

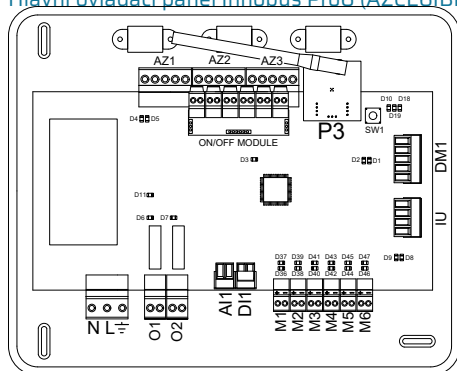
N L $\overline{\text{PE}}$	
V max	110/230 Vac
I max.	250 mA
Frekvence	60/50 Hz
Spotřeba v pohotovostním režimu	2,10 W (110 Vac) 3,12 W (230 Vac)
Nadproudová ochrana	250 mA
AZ1 - AZ2 - AZ3 - IU - CAN	
Stíněný kroucený pár	2 x 0,22 + 2 x 0,5 mm ²
V max.	12 V
DM1	
Stíněný kroucený pár	2 x 0,22 + 2 x 0,5 mm ²
Komunikační protokol	MODBUS RS-485 Par – 19200 bps
P3	
Komunikační protokol	Airzone
Frekvence	868 MHz
Sálavý výkon	0 dBm
Maximální vzdálenost v otevřeném prostoru	40 m

Popis	
AZ1...AZ3	Spojovací sběrnice Airzone
P3	Bezdrátový modul
CAN	Komunikační sběrnice CAN
SW1	SW1
DM1	Automatizační sběrnice
IU	Sběrnice klimatizační jednotky
M1...M8	Výstupy pohonu
DI1	Vstup alarmu (obvykle zavřený)
AI1	Teplotní sonda
O2	CMV/Kotel
O1	Relé klimatizační jednotky Start-Stop
NL $\overline{\text{PE}}$	Napájení ze sítě
Kontakt Zap/Vyp (volitelně)	

M1 ... M8	
Počet výstupů	8
Maximální počet výstupů na klapku	2
V max.	12 V
I max.	150 mA
O1 - O2	
Počet relé	2
V max.	250 Vac / 24 V
I max.	12 A
Provozní teploty	
Skladování	-20 ... 70 °C
Provoz	0 ... 50 °C
Mechanické aspekty	
Třída ochrany	IP 21
Hmotnost	554 g
Bluetooth	
Protokol	Bluetooth v5.0 a specifikace BLE
Třída	Vysílač třída-1, třída-2 a třída-3

EU.BAC certification AZPV6CBIMOT		
Type	Airzone Central V1.3	
Licence	22184	
Application	Variable air volume system (without h/c coil)	
	Heating	Cooling
Control accuracy (K)	0.2	0.3

Hlavní ovládací panel Innobus Pro6 (AZCE6IBPRO6)



Popis

AZ1...AZ3	Spojovací sběrnice Airzone
P3	Bezdrátový modul
SW1	SW1
DM1	Automatizační sběrnice
IU	Sběrnice klimatizační jednotky
M1...M8	Výstupy pohonu
D11	Vstup alarmu (obvykle zavřený)
A11	Teplotní sonda
O2	CMV/Kotel
O1	Relé klimatizační jednotky Start-Stop
NL	Napájení

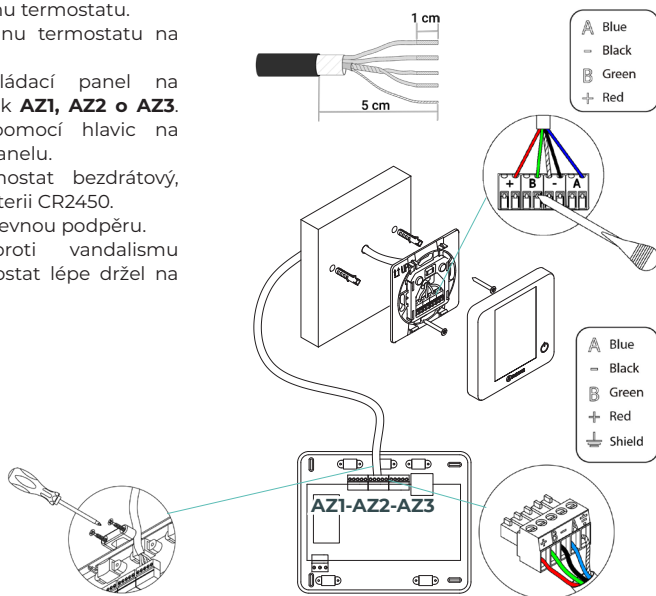
Tech. specifikace

N L PE	
V max.	110/230 Vac
I max.	250 mA
Frekvence	60/50 Hz
Spotřeba v pohotovostním režimu	400 mW
Nadproudová ochrana	250 mA
AZ1 - AZ2 - AZ3 - IU	
Stíněný kroucený pár	2 x 0,22 + 2 x 0,5 mm ²
V max.	12 V
DM1	
Stíněný kroucený pár	2 x 0,22 + 2 x 0,5 mm ²
Komunikační protokol	MODBUS RS-485 Par – 19200 bps
P3	
Komunikační protokol	Airzone
Frekvence	868 MHz
Sálavý výkon	5 dBm
Maxi. vzdálenost v otevřeném prostoru	40 m

Kontakt Zap/Vyp (volitelně)	
M1 ... M8	
Počet výstupů	8
Maximální počet výstupů na klapku	2
V max.	12 V
I max.	150 mA
O1 - O2	
Počet relé	2
V max.	24 / 48 V
I max.	1 A
Provozní teploty	
Skladování	-20 ... 70 °C
Provoz	0 ... 50 °C
Mechanické aspekty	
Třída ochrany	IP 21
Hmotnost	616 g

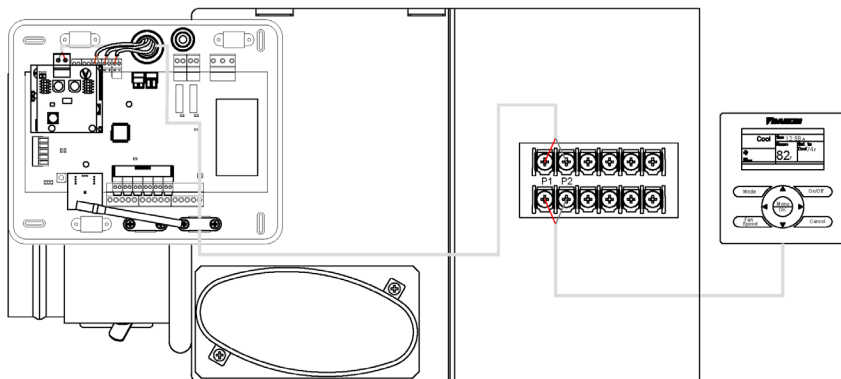
Instalace termostatu

1. Odstraňte zadní stranu termostatu.
2. Upevněte zadní stranu termostatu na stěnu.
3. Připojte hlavní ovládací panel na některou ze tří svorek **AZ1, AZ2** o **AZ3**. Upevněte kabely pomocí hlavic na hlavním ovládacím panelu. Pokud je váš termostat bezdrátový, vložte knoflíkovou baterii CR2450.
4. Umístěte displej na pevnou podpěru.
5. Umístěte tyče proti vandalismu (volitelně), aby termostat lépe držel na svém místě.



Připojení k vnitřní jednotce

1. Odpojte zdroj napájení vnitřní jednotky Daikin a systému Airzone.
2. Najděte připojení **P1 P2** vnitřní jednotky Daikin (kde je připojen termostat).
3. Připojte bránu Airzone na porty **P1 P2** jednotky Daikin pomocí kabelu dodaného společností Airzone.
4. Zapojte vnitřní jednotku Daikin a systém Airzone. Zkontrolujte LED kontrolky brány (viz část autodiagnostiky).
5. Aby systém Airzone fungoval správně, deaktivujte funkci Setback pomocí ovladačů Daikin (BRC1E52A7, ...). **Service Settings > Field Settings > 1e-2-01 (Nastavení služby > Nastavení pole > 1e-2-01)**. Pokud máte nějaké pochybnosti, podívejte se prosím do Návodu k obsluze pro Daikin BRC1E52A7.



Další periferní zařízení

Řiďte se pokyny v příslušných technických listech.

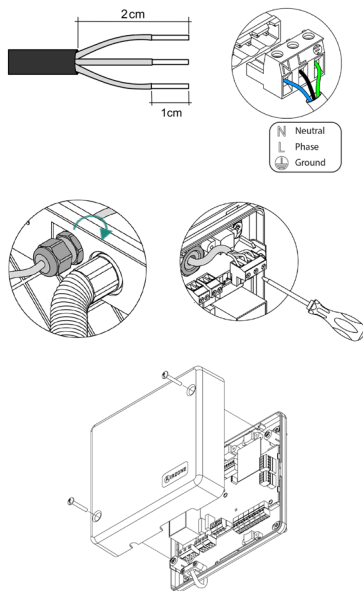
Důležité: U prvků s externím napájením na 110/230 VAC je pro komunikaci nutné připojit pouze póly „A“ a „B“ sběrnice.

Napájecí zdroj systému

Vstup napájecího zdroje použijte k napájení hlavního ovládacího panelu na 110/230 VAC a dalších ovládacích prvků, které vyžadují externí napájení. Použijte kabel 3 x 1,5 mm². Chcete-li napájet hlavní ovládací panel, v případě potřeby uvolněte kabelovou průchodku a protáhněte kabel otvorem (Ø: 5–10 mm) a připojte kabely ke svorce podle vyznačené polaridy. Připojte svorku ke vstupu napájecího zdroje a utáhněte kabelovou průchodku pro připojení napájecího kabelu.

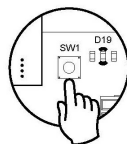
i Připojení k externímu zdroji napájení musí mít hlavní vypínač nebo jiný způsob odpojení, jehož součástí musí být konstantní oddělení pro všechny polaridy, v souladu s příslušnými místními a národními předpisy. Pokud se vypne zdroj napájení, systém se automaticky restartuje. Pro jednotku, kterou chcete ovládat a napájení systému používejte oddělené obvody.

Jakmile bude provedena všechna připojení, zkontrolujte, zda je správně nasazen kryt hlavního ovládacího panelu.



RESET SYSTÉMU

Pokud chcete vrátit systém na tovární hodnoty, stiskněte a podržte SW1, dokud LED D19 nepřestane blikat. Počkejte, až se LED kontrolky vrátí do normálního stavu a poté proveďte počáteční nastavení.

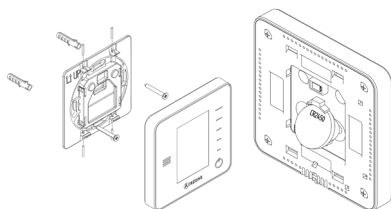


VÝMĚNA BATERIE

Chcete-li vyměnit baterii, sejměte termostat ze základny a vyměňte baterii (CR2450).

Důležité: Doporučuje se používat baterie předních značek, podobné těm, které jsou dodávány. Baterie nižší kvality může mít sníženou životnost.

Starou baterii umístěte do vhodného sběrného kontejneru.

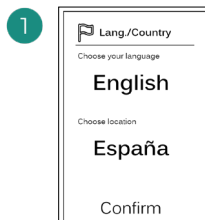
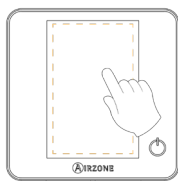


Poznámka: Před sejmutím termostatu ze zdi nezapomeňte odstranit systém proti odcizení (pokud je nainstalován).

Počáteční nastavení

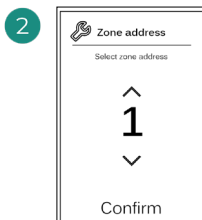
CS

AIRZONE BLUEFACE

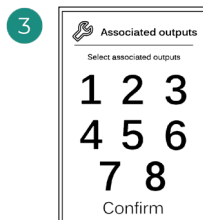


Jazyky:

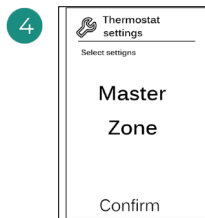
- Španělština
- Angličtina
- Francouzština
- Italština
- Portugalština
- Němčina



Vyberte zónu propojenou s tímto termostatem. Každá zóna má příslušný kontrolní výstup (výstup pohonu nebo kontrolní výstup sálavého panelu relé).

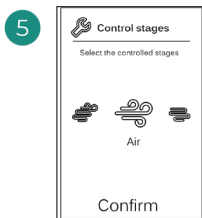


Systém umožňuje v případě potřeby přiřadit k zóně více než jeden kontrolní výstup. Z jednoho termostatu je tedy možné ovládat několik kontrolních výstupů.



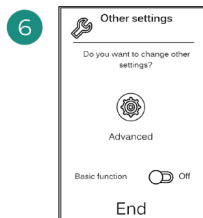
Master (Hlavní): Umožňuje kontrolu všech parametrů instalace.

Zone (Zóna): Pouze umožňuje kontrolu parametrů zóny.

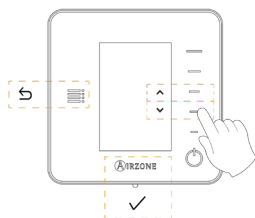


Fáze, které jsou ovládány:

- Air (Vzduch)
- Radiant (Sálavý panel)
- Combined (Kombinace)

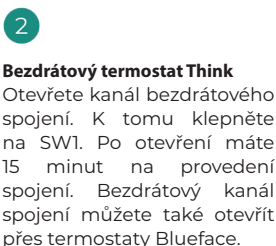


Dokončete proces, otevřete pokročilé nastavení a/nebo aktivujte základní funkci (ta umožňuje zapnutí/vypnutí, nastavení rychlosti, nastavení provozního režimu a nastavení teploty).

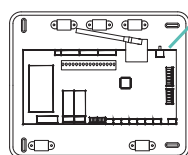


Jazyky:

- Španělština
- Angličtina
- Francouzština
- Italština
- Portugalština
- Němčina

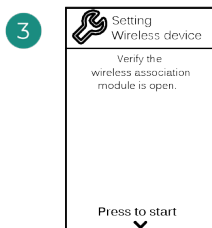


Drátový termostat Think
Přejděte na krok č. 4.

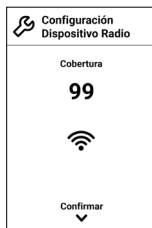


SW1

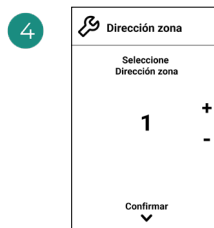
DŮLEŽITÉ: Nezapomeňte, že ve stejné instalaci nesmí být otevřen více než jeden kanál.



Spustě vyhledávání bezdrátového kanálu.

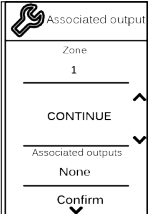


Zkontrolujte, zda je dosah signálu optimální (minimálně 30%).



Vyberte zónu propojenou s tímto termostatem. Každá zóna má příslušný kontrolní výstup (výstup pohonu nebo kontrolní výstup sálavého panelu relé).

5



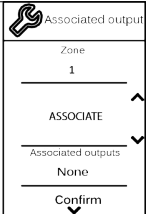
Associated output

Zone
1

CONTINUE

Associated outputs
None

Confirm



Associated output

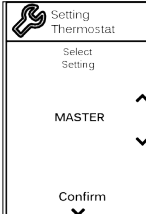
Zone
1

ASSOCIATE

Associated outputs
None

Confirm

6



Setting Thermostat

Select Setting

MASTER

Confirm

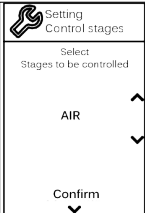
CS

Systém umožňuje v případě potřeby přiřadit k zóně více než jeden kontrolní výstup. Z jednoho termostatu je tedy možné ovládat několik kontrolních výstupů.

Master (Hlavní): Umožňuje kontrolu všech parametrů instalace.

Zone (Zóna): Pouze umožňuje kontrolu parametrů zóny.

7



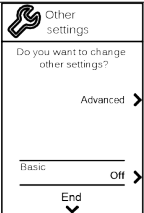
Setting Control stages

Select Stages to be controlled

AIR

Confirm

8



Other settings

Do you want to change other settings?

Advanced

Basic Off

End

Fáze, které jsou ovládány:

- Air (Vzduch)
- Radiant (Sálavý panel)
- Combined (Kombinace)

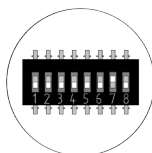
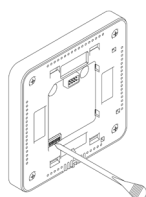
Dokončete proces, otevřete pokročilé nastavení a/nebo aktivujte základní funkci (ta umožňuje zapnutí/vypnutí, nastavení rychlosti, nastavení provozního režimu a nastavení teploty).

AIRZONE LITE



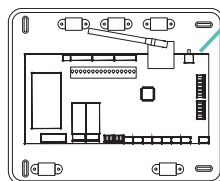
CS

1



Vyberte zónu propojenou s tímto termostatem, k tomu zvedněte mikropřepínač příslušné zóny.

2



SW1

Bezdrátový termostat Lite

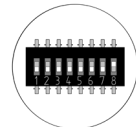
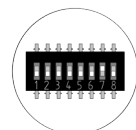
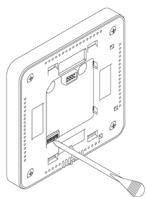
Otevřete kanál bezdrátového spojení. K tomu klepněte na SW1. Po otevření máte 15 minut na provedení spojení. Bezdrátový kanál spojení můžete také otevřít přes termostaty Blueface.

DŮLEŽITÉ: Nezapomeňte, že ve stejné instalaci nesmí být otevřen více než jeden kanál.

Drátový termostat Lite

Přejděte na krok č. 3.

3



V případě potřeby vyberte další kontrolní výstupy propojené se zónou. Adresa zóny bude ta, která má zvolené nejnižší číslo (například propojený výstup 8 k adrese zóny 7).

4

Pokud chcete provádět konfiguraci dalších nastavení termostatu, musíte vstoupit do nabídky pokročilých nastavení zóny z termostatu Airzone Blueface.

Ikona  blikne 5krát zeleně, což znamená, že propojení je správné. Pokud ikona blikne 1krát červeně, znamená to, že je zóna obsazena, a pokud blikne 2krát červeně, znamená to, že termostat není v dosahu signálu.

Pamatujte! Pokud je nutné změnit číslo zóny, nejprve resetujte termostat a spusťte propojovací sekvenci.

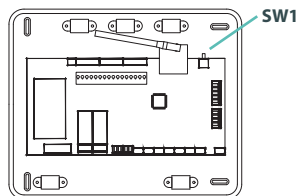
KONTROLA POČÁTEČNÍHO NASTAVENÍ

Zkontrolujte následující položky:

- 1. Komunikace klimatizační jednotky a systému:** Nastavte systém Airzone na provozní režim jiný než Stop (Zastavení) a zapněte zónu, aby vygenerovala žádost. Ověřte, zda se režim uložený na hlavním termostatu zobrazuje na termostatu vnitřní jednotky a zda se na něm mění požadovaná teplota.
- 2. Komunikace klimatizační jednotky a systému:** Nastavte systém Airzone na režim Stop (Zastavení) a ověřte, zda se klimatizační jednotka vypíná a klapky otevírají.
- 3. Otevírání/zavírání klapek a kontrolních výstupů:** Zapněte a vygenerujte žádost ve všech zónách. Poté každou zónu vypněte a zapněte, abyste zkontrolovali, zda správně fungují propojené kontrolní výstupy.
- 4. Zkontrolujte statický tlak** ve vedení klimatizační jednotky v souladu s podmínkami distribuční sítě proudění vzduchu, ve které je instalována (pokud potřebujete změnit tento parametr, podívejte se do příručky výrobce klimatizační jednotky).

RESET SYSTÉMU

Pokud potřebujete vrátit systém do továrního nastavení, stiskněte a podržte **SW1**, dokud **LED D19** nepřestane blikat. Počkejte, až se LED kontrolky vrátí do normálního stavu a poté opakujte počáteční nastavení.



RESET ZÓNY

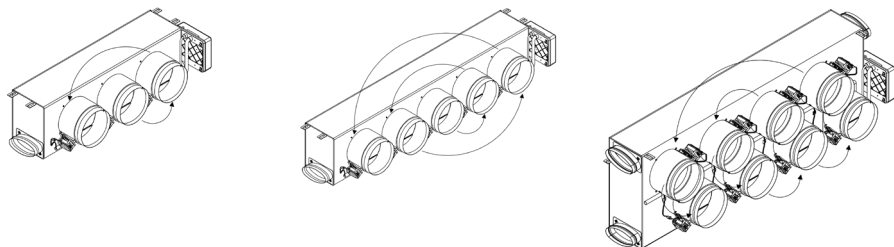
U termostatů Blueface a Think postupujte podle pokynů uvedených v nabídce Advanced settings (Pokročilé nastavení) pro parametry Zone (Zóny).

U termostatů Lite přepněte všechny mikropřepínače do nízké polohy a sejměte termostat ze základny. Ikona blikne 2krát zeleně, což potvrzuje, že reset byl dokončen.

Regulace proudění vzduchu

CS

Důležité: Spustíte regulaci proudění vzduchu od centrálních klapek k vnějším klapkám.

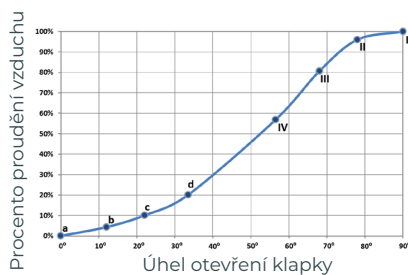
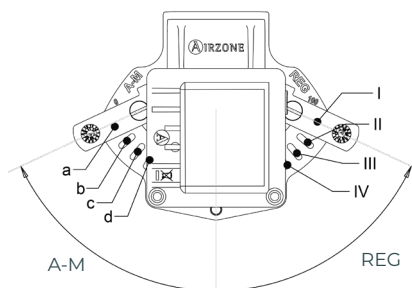


NASTAVENÍ PROUDĚNÍ VZDUCHU (REG)

1. Zapněte a vygenerujte žádost ve všech zónách a otevřete všechny klapy.
2. Vypněte zónu/klapku, kterou chcete nastavit.
3. Nastavte požadované maximální otevření páčkou REG (I/II/III/IV).
4. Zapněte zónu a ověřte, zda je proudění vzduchu správné.

MINIMÁLNÍ NASTAVENÍ VZDUCHU (A-M)

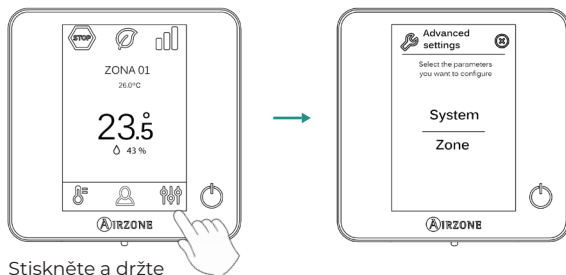
1. Zapněte a vygenerujte žádost ve všech zónách a otevřete všechny klapy.
2. Nastavte požadované minimální otevření páčkou A-M (a/b/c/d).
3. Vypněte zónu a ověřte, zda je minimální proudění vzduchu správné.



Pokročilé nastavení systému

CS

AIRZONE BLUEFACE



Stiskněte a držte

AIRZONE THINK



Stiskněte
a držte

Stiskněte
a držte

PARAMETRY SYSTÉMU

Poznámka: V závislosti na vašem systému se některé parametry mohou lišit.

- **System address (Systémová adresa).** *(Není k dispozici v systémech s bránou BACnet).* To vám umožňuje definovat číslo systému v instalaci. Ve výchozím nastavení zobrazuje hodnotu 1. Systém zobrazí hodnoty volných adres s maximální hodnotou 99.
- **Radio channel (Rádiový kanál).** To vám umožňuje aktivovat/deaktivovat bezdrátový propojovací kanál systému.
- **Information (Informace).** *(Pouze pro termostaty Airzone Think).* To vám umožňuje zobrazit informace o:
 - **Zone (Zóna):** firmware, zóna, propojení, pohon nebo stav komunikace.
 - **System (Systém):** firmware, nastavení a informace o systémových a instalačních řadičích.
 - **Devices (Zařízení):** označuje prvky připojené k systému.
 - **Webserver (Webový server):** firmware, IP adresa, brána, MAC a PIN.
- **Reset system (Reset systému).** *(K dispozici pouze pro hlavní termostaty Airzone Blueface).* To vám umožňuje resetovat systém vrácením do továrního nastavení. Chcete-li znovu provést nastavení termostatu, přejděte do části Počáteční nastavení.
- **Centralized control (Centralizované ovládání).** To vám umožňuje definovat, zda má vaše instalace centralizované ovládání nebo nemá. Ve výchozím nastavení je nastaveno jako deaktivováno.

PARAMETRY ZÓNY:

Poznámka: V závislosti na vašem systému se některé parametry mohou lišit.

- **Associated outputs (Propojené výstupy).** To zobrazuje a umožňuje vybrat kontrolní výstupy propojené s termostatem.
- **Thermostat settings (Nastavení termostatu).** To vám umožňuje nastavit termostat jako Master (Hlavní) nebo Zone (Zóna).

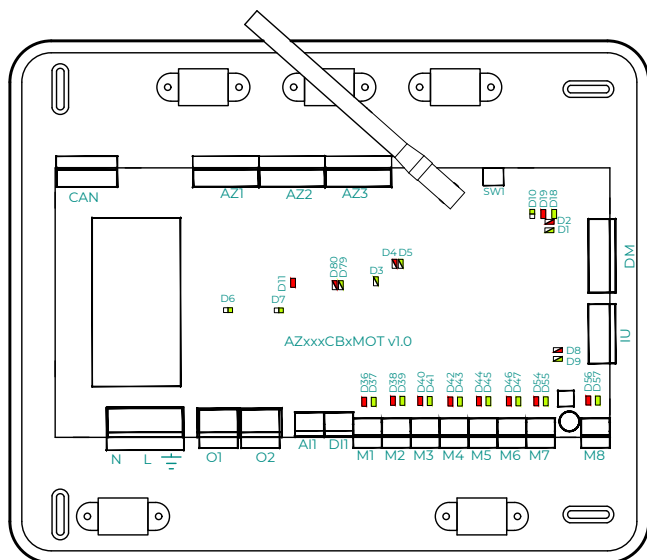
**Poznámka: Nelze nastavit jako Master (Hlavní), pokud je již takto nastaven jiný termostat.*

- **Control stages (Kontrolní fáze).** *(K dispozici pouze v instalacích s moduly AZCE6OUTPUT8).* To vám umožňuje nastavit fáze topení a chlazení ve vybrané zóně nebo ve všech zónách systému. Nastavit lze následující možnosti:
 - **Air (Vzduch):** Aktivuje topení/chlazení vzduchem ve vybrané zóně.
 - **Radiant (Sálavý panel)** (možnost není dostupná ve fázích chlazení): Aktivuje sálavé vytápění ve vybrané zóně.
 - **Combined (Kombinace)** (možnost není dostupná ve fázích chlazení): Aktivuje vytápění vzduchem a sálavé vytápění ve vybrané zóně a umožňuje uživateli vybrat požadovanou fázi vytápění v dané zóně: Air (Vzduch), Radiant (Sálavý panel) nebo Combined (Kombinace) (viz část Nastavení zóny u termostatu Blueface a Fáze vytápění).
 - **Off (Vyp):** Deaktivuje fázi vytápění/chlazení ve vybrané zóně.
- **Offset (Kompenzace).** To vám umožňuje opravit pokojovou teplotu naměřenou v různých zónách nebo ve všech zónách kvůli odchylkám způsobeným blízkými zdroji tepla/chladu s korekčním faktorem mezi -2,5 °C a 2,5 °C v krocích po 0,5 °C. Ve výchozím nastavení je nastaveno na 0 °C.
- **Reset thermostat (Reset termostatu).** *(Možnost není dostupná ve vzdálených zónách).* To vám umožňuje resetovat termostat návratem do počáteční nabídky nastavení.

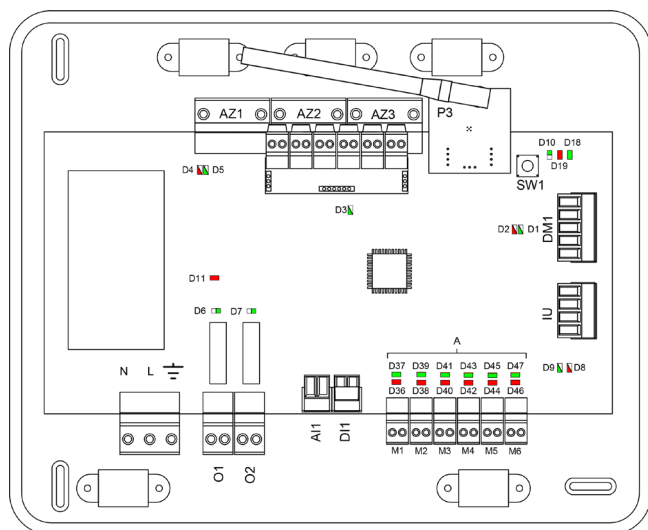
Autodiagnostika

HLAVNÍ OVLÁDACÍ PANEL EASYZONE (AZPV6CB1MOT)

CS



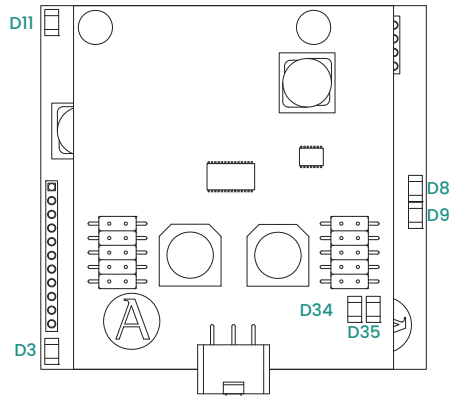
Č.	Význam		
D1	Příjem dat z automatizační sběrnice	Bliká	Zelená
D2	Penos dat z automatizační sběrnice	Bliká	Červená
D3	Aktivita hlavního ovládacího panelu	Bliká	Zelená
D4	Přenos dat z přípojovací sběrnice	Bliká	Červená
D5	Příjem dat z přípojovací sběrnice	Bliká	Zelená
D6	Klimatizační jednotka Zap/Vyp	Přepínání	Zelená
D7	CMV/Kotel	Přepínání	Zelená
D8	Přenos dat ze sběrnice klimatizační jednotky	Bliká	Červená
D9	Příjem dat ze sběrnice klimatizační jednotky	wBliká	Zelená
D10	Bezdrátový příjem datových paketů	Přepínání	Zelená
D11	Napájení hlavního ovládacího panelu	Stále svítí	Červená
D18	Propojený prvek	Stále svítí	Zelená
D80	Penos dat z CAN sběrnice	Bliká	Červená
D79	Příjem dat z CAN sběrnice	Bliká	Zelená
D19	Propojený kanál: aktivní	Stále svítí	Červená
A	Otevřené klapky	Zap	Zelená
	Zavřené klapky	Zap	Červená



Č.	Význam		
D1	Příjem dat z automatizační sběrnice	Bliká	Zelená
D2	Penos dat z automatizační sběrnice	Bliká	Červená
D3	Aktivita hlavního ovládacího panelu	Bliká	Zelená
D4	Přenos dat z přípojovací sběrnice	Bliká	Červená
D5	Příjem dat z přípojovací sběrnice	Bliká	Zelená
D6	Klimatizační jednotka Zap/Vyp	Přepínání	Zelená
D7	CMV/Kotel	Přepínání	Zelená
D8	Přenos dat ze sběrnice klimatizační jednotky	Bliká	Červená
D9	Příjem dat ze sběrnice klimatizační jednotky	wBliká	Zelená
D10	Bezdrátový příjem datových paketů	Přepínání	Zelená
D11	Napájení hlavního ovládacího panelu	Stále svítí	Červená
D18	Propojený prvek	Stále svítí	Zelená
D19	Propojený kanál: aktivní	Stále svítí	Červená
A	Otevřeně klapy	Zap	Zelená
	Zavřené klapy	Zap	Červená

KOMUNIKAČNÍ BRÁNA DAIKIN (AZX6GTCD A1)

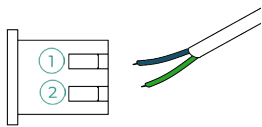
CS



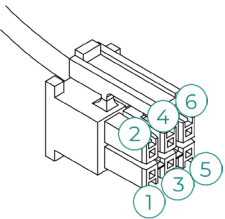
Č.	Význam		
D3	Činnost mikrořadiče	Bliká	Zelená
D8	Přenos dat do systému Airzone	Bliká	Červená
D9	Příjem dat ze systému Airzone	Bliká	Zelená
D11	Brána napájecího zdroje	Stále svítí	Červená
D34	Přenos dat do vnitřní jednotky	Bliká	Červená
D35	Příjem dat z vnitřní jednotky	Bliká	Zelená

Vnitřní jednotka		Brána	
1	Příjem dat (RX)	Modrá	1
2	Přenos dat (TX)	Zelená	2

Zbývající vodiče nejsou funkční.



Vnitřní jednotka



Brána

TERMOSTATY

- Termostaty Blueface a Think (AZCE6BLUEFACEC / AZCE6THINKR)

Význam	
Chyba 1	Chyba v komunikaci s hlavním ovládacím panelem
Chyba 5	Přenos dat do systému Airzone
Chyba 6	Příjem dat ze systému Airzone
Chyba 8	Brána napájecího zdroje
Chyba 9	Přenos dat do vnitřní jednotky
Chyba 11	Příjem dat z vnitřní jednotky

- Bezdrátový termostat Lite (AZCE6LITER)

Pokud v případě termostatů Airzone Lite ikona Zap/Vyp  rychle bliká červeně, znamená to, že byla ztracena komunikace s hlavním ovládacím panelem.

TERMOSTATY AIRZONE BLUEFACE ZERO A THINK (AZCE6BLUEZEROC / AZCE6THINK [C/R])

Varování termostat Blueface Zero

Termostat zobrazuje všechna systémová varování na spořiči obrazovky. Pokud dojde k nějaké chybě, zobrazí se na spořiči obrazovky, na hlavní obrazovce a v části About errors (O chybách) v User settings (Uživatelské nastavení).

- **Anti-freezing (Proti zamrzání).** Zobrazí se v případě aktivace (viz Nastavení zóny – termostaty Blueface Zero).
- **Active window (Aktivní okno).** Toto varování signalizuje, že klimatizace v dané zóně byla pozastavena kvůli otevřenému oknu. K dispozici pouze v případě, že je aktivován okenní kontakt systému.
- **DHW (TUV).** Je aktivována funkce DHW (TUV). Pokud je ve vašem systému aktivována správa teplé užitkové vody, zobrazí se na displeji zpráva Blueface a zóna bude deaktivována.
- **Low battery Lite (Slabá baterie Lite).** Upozornění na slabou baterii. Informuje o zapojené zóně po stisknutí ikony.

Varování termostat Think

Termostat zobrazuje systémová varování na spořiči obrazovky.

- **Anti-freezing (Proti zamrzání).** Zobrazí se v případě aktivace (viz Nastavení zóny – termostaty Blueface).
- **Active window (Aktivní okno).** Toto varování signalizuje, že klimatizace v dané zóně byla pozastavena kvůli otevřenému oknu. K dispozici pouze v případě, že je aktivován okenní kontakt systému.
- **DHW (TUV).** Je aktivována funkce DHW (TUV). Pokud je ve vašem systému aktivována správa teplé užitkové vody, zobrazí se na displeji zpráva Blueface a zóna bude deaktivována.
-  Upozornění na slabou baterii.

Chyby termostatů Blueface Zero a Think

Pokud je zjištěna jakákoli anomálie, na spořiči obrazovky těchto zařízení se zobrazí slovo Error (Chyba). Existují dva typy chyb: blokující a neblokující.

Blokující chyby brání základnímu fungování systému a blokují termostat, dokud není problém vyřešen. Neblokující chyby nemění fungování systému.

Chyby, které se mohou objevit na obrazovce:

• **Chyby v komunikaci**

- 1 → Termostat Blueface Zero – Hlavní ovládací panel
- 8 → Termostat Lite – Hlavní ovládací panel
- 9 → Brána – Systém Airzone
- 11 → Brána – Vnitřní klimatizační jednotka

AC unit → Chyba v klimatizační jednotce
error

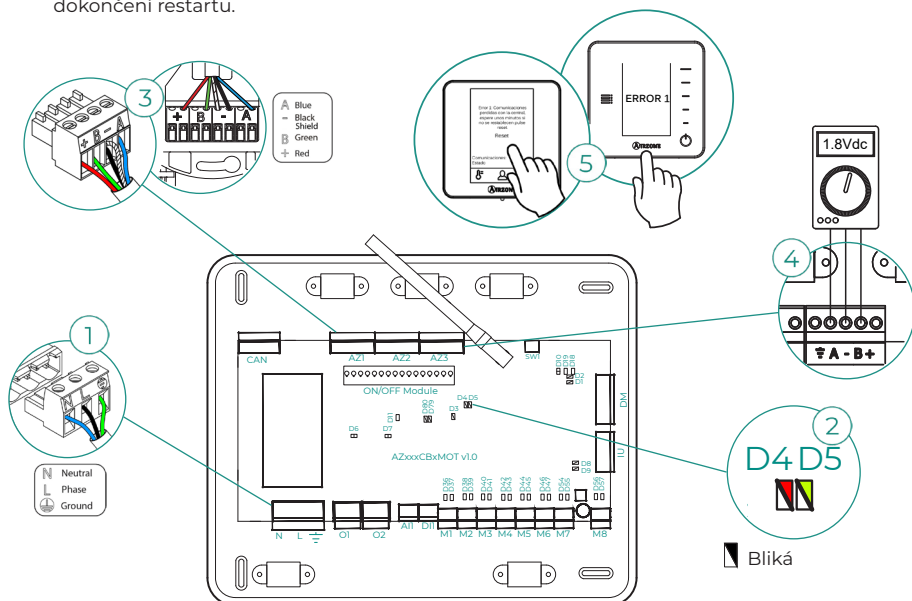
• **Jiné chyby**

- 5 → Teplotní sonda s otevřeným obvodem
- 6 → Teplotní sonda zkratu

Error 1 (Chyba 1): Chyba v komunikaci drátový termostat – hlavní ovládací panel

Tento incident zablokuje ovládání zóny. Zkontrolujte, zda se tato chyba nevyskytuje u všech termostatů. Pokud ano, zkontrolujte správné fungování hlavního panelu. Chcete-li tento problém vyřešit, zkontrolujte:

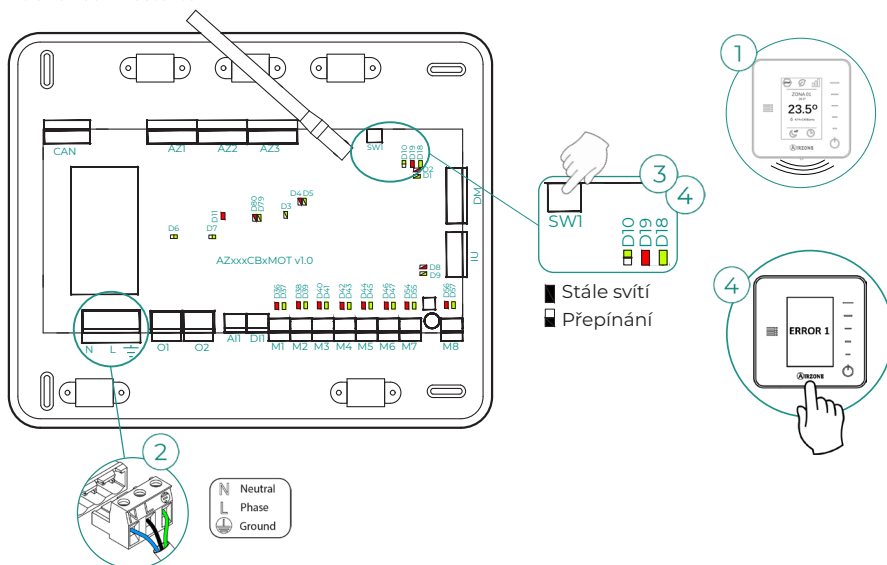
1. Stav hlavního ovládacího panelu: Zkontrolujte, zda je napájení správné.
2. Stav hlavního ovládacího panelu: Správné fungování přípojovací sběrnice Airzone / LED.
3. Připojení: Zkontrolujte správnou polaritu připojení k hlavnímu ovládacímu panelu a termostatu.
4. Zapojení: Zkontrolujte, zda je napětí mezi póly (A/-) a (B/+) 1,8 V DC.
5. Restartujte zónu a znovu ji připojte k systému:
 - a. Termostaty Blueface Zero: Stisknutím nápisu Reset (Obnovení) restartujte zařízení. Pokud chyba přetrvává, stiskněte a podržte ikonu a resetujte termostat. Proveďte počáteční konfiguraci systému.
 - b. Termostaty Think: Stiskněte a podržte tlačítko **AIRZONE** a proveďte počáteční konfiguraci systému.
6. Restartujte systém: Pokud systém restartujete, může se v důsledku restartu na termostatech objevit tato chyba. Tato zpráva by měla zmizet přibližně do 30 sekund po dokončení restartu.



Error 1 (Chyba 1): Chyba v komunikaci bezdrátový termostat – hlavní ovládací panel

Tento problém neumožňuje ovládání zóny. Zkontrolujte, zda se chyba objevuje na všech termostatech; pokud ano, zkontrolujte, zda hlavní ovládací panel pracuje správně. K vyřešení problému proveďte následující kontroly:

1. Stav termostatu: Zkontrolujte dosah signálu termostatu z hlavního ovládacího panelu pomocí parametru Information (Informace) (viz kapitola Rozšířená nastavení systému, System (Systém) parametry) nebo přiblížením termostatu k hlavní řídicí desce. Pokud znovu naváže komunikaci, bude nutné termostat přemístit, protože nebyl v dosahu signálu.
2. Stav hlavního ovládacího panelu: Zkontrolujte, zda je napájení správné.
3. Stav hlavního ovládacího panelu: Zkontrolujte správné fungování bezdrátové komunikace / LED.
4. Restartujte zónu a znovu ji připojte k systému. K tomu stiskněte a podržte tlačítko **AIRZONE** a proveďte počáteční konfiguraci systému. Nezapomeňte, že pro přidružení bezdrátových zařízení je třeba nejprve otevřít kanál bezdrátového přidružení, a to buď prostřednictvím tlačítka SW1 tlačítka na hlavním ovládacím panelu, nebo z libovolného termostatu v parametru Radio channel (Rádiový kanál) v nabídce System advanced settings (Pokročilá nastavení systému), parametry Zone (Zóny).
5. Restartujte systém: Pokud systém restartujete, může se v důsledku restartu na termostatech objevit tato chyba. Tato zpráva by měla zmizet přibližně do 30 sekund po dokončení restartu.



Error 5 (Chyba 5): Teplotní sonda – Otevřený obvod

Zóna ztratí měření pokojové teploty, takže není schopna generovat požadavek. V případě takové události je nutné zařízení vyměnit nebo odeslat k opravě.

Error 6 (Chyba 6): Teplotní sonda – Zkrat

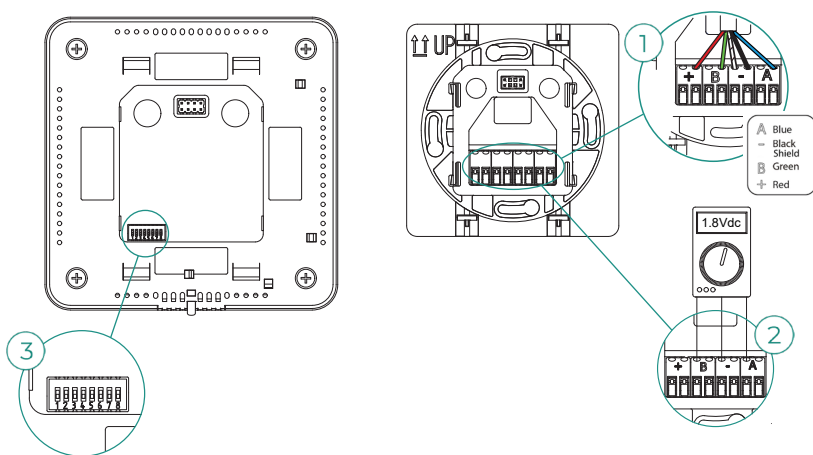
Zóna ztratí měření pokojové teploty, takže není schopna generovat požadavek. V případě takové události je nutné zařízení vyměnit nebo odeslat k opravě.

Error 8 (Chyba 8): Drátový termostat Lite nebyl nalezen

Zóna ztratí měření pokojové teploty přidruženého drátového termostatu Lite, čímž je zóna deaktivována a nemůže generovat požadavek. Z termostatu Blueface Zero zkontrolujte, zda termostat Lite neztratil komunikaci. K vyřešení problému proveďte následující kontroly:

1. Připojení: Zkontrolujte správnou polaritu připojení k hlavnímu ovládacímu panelu a senzoru.
2. Zapojení: Zkontrolujte, zda je napětí mezi póly (A/-) a (B/-) 1,8 V DC.
3. Zkontrolujte, zda má příslušný termostat zvolený mikrospínač, který odpovídá příslušné zóně. Pokud ne, aktivujte jej vytažením přepínače na požadovanou hodnotu.

Pamatujte! Pokud je nutné změnit číslo zóny, nejprve resetujte termostat a spusťte propojovací sekvenci.

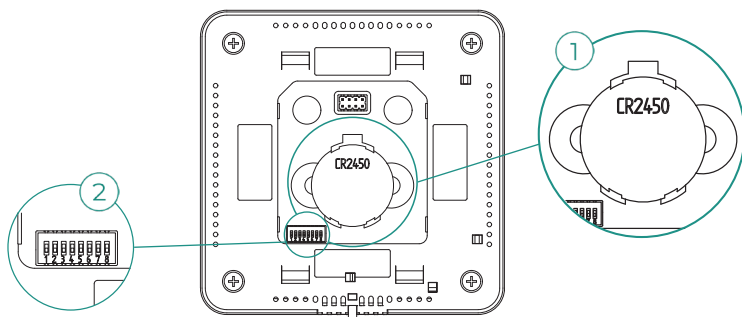


Error 8 (Chyba 8): Bezdrátový termostat Lite nebyl nalezen

Zóna ztratí měření pokojové teploty přidruženého bezdrátového termostatu Lite, čímž je zóna deaktivována a nemůže generovat požadavek. Z termostatu Blueface Zero zkontrolujte, zda termostat Lite neztratil komunikaci. K vyřešení problému proveďte následující kontroly:

1. Napájení ze sítě: Zkontrolujte stav baterie a v případě pochybností ji vyměňte za novou.
2. Zkontrolujte, zda má příslušný termostat Lite zvolený mikrospínač, který odpovídá příslušné zóně. Pokud ne, aktivujte jej vytažením přepínače na požadovanou hodnotu. Nezapomeňte, že pro přidružení bezdrátových zařízení je třeba nejprve otevřít kanál bezdrátového přidružení, a to buď prostřednictvím tlačítka SW1 tlačítka na hlavním ovládacím panelu, nebo z libovolného termostatu v parametru Radio channel (Rádiový kanál) v nabídce System advanced settings (Pokročilá nastavení systému), parametry Zone (Zóny).

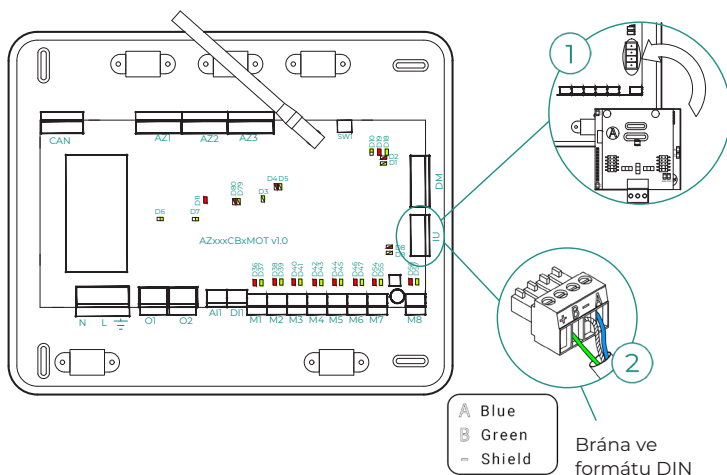
Pamatujte! Pokud je nutné změnit číslo zóny, nejprve resetujte termostat a spusťte propojovací sekvenci.



Error 9 (Chyba 9): Chyba v komunikaci brána – systém

Systém ztratí komunikaci s bránou, a tedy i s klimatisační jednotkou. Systém otevře všechny své zóny a zakáže ovládání z termostatů systému, čímž umožní ovládání klimatisační jednotky z termostatu výrobce. K vyřešení problému proveďte následující kontroly:

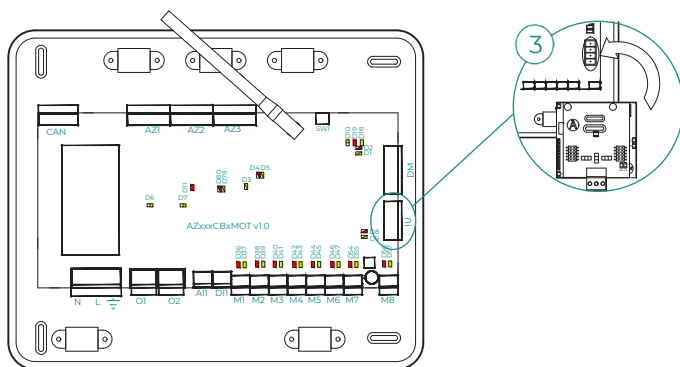
1. Zkontrolujte, zda je brána správně připojena k portu IU hlavního ovládacího panelu.
2. Pokud má brána formát lišty DIN, zkontrolujte, zda je správně zapojena polarita konektorů brány a portu IU hlavního ovládacího panelu.
3. Zkontrolujte, zda je stav LED kontrolky připojené brány správný. K tomu využijte část věnovanou řešení problémů nebo technický list brány.



Error 11 (Chyba 11): Chyba v komunikaci brána – klimatizační jednotka

Systém ztratí komunikaci s klimatizační jednotkou. Systém otevře všechny své zóny a zakáže ovládání z termostatů systému, čímž umožní ovládání klimatizační jednotky z termostatu výrobce. K vyřešení problému proveďte následující kontroly:

1. Zkontrolujte, zda je klimatizační jednotka napájena. Zkontrolujte, zda je zapnutý termostat klimatizační jednotky.
2. Zkontrolujte, zda klimatizační jednotka pracuje správně nezávisle na systému. Za tímto účelem odpojte klimatizační jednotku od systému Airzone a aktivujte ji pomocí termostatu klimatizační jednotky.
3. Připojení: Zkontrolujte, zda je polarita připojení k bráně a vnitřní jednotce správná. Nahlédněte do technického listu brány.
4. Zkontrolujte, zda je stav LED kontrolky připojené brány správný. K tomu využijte část věnovanou řešení problémů nebo technický list brány.



AC unit error (Chyba u klimatizační jednotky): Chyba v klimatizační jednotce

Zkontrolujte typ chyby na termostatu klimatizační jednotky a postupujte podle pokynů výrobce.

Indeks

Miljøpolitik.....	3
Før du går i gang.....	4
Installation af systemet.....	5
> Motoriseret plenum standard (AZEZ6DAIST).....	5
> Motoriseret plenum Slim (AZEZ6DAISL).....	6
> Motoriseret plenum Medium (AZEZ6DAIBS).....	7
> Returplenum (AZCEZDAPR).....	8
> Montering af Easyzone-plenum.....	9
> Montering i indendørsenheden.....	9
> Montering af friskluftindtag (CMV).....	10
> Yderligere information om Easyzone.....	11
> Montering af tilsidesættelsespjæld.....	11
> Tilsidesættelse af pjæld.....	11
> Motoriseret plenum med blindt dæksel.....	12
> Montering af systemet.....	13
> Hovedkontrolltavle på Easyzone (AZPV6CB1MOT).....	13
> Tekniske specifikationer.....	13
> Hovedkontrolltavle på Innobus Pro6 (AZCE6IBPRO6).....	14
> Tekniske specifikationer.....	14
> Installation af termostaten.....	15
> Opret forbindelse til indendørsenheden.....	15
> Andre perifere enheder.....	16
> Strømforsyning til systemet.....	16
> Nulstilling af systemet.....	16
> Udskiftning af batteriet.....	16
Tjek af installationen.....	17
Indledende konfiguration.....	18
> Airzone Blueface.....	18
> Airzone Think.....	19
> Airzone Lite.....	21
> Tjek af den indledende konfiguration.....	22
> Nulstilling af systemet.....	22
> Nulstilling af zone.....	22

Regulering af luftstrøm.....	23
> Justering af luftstrøm (REG)	23
> Justering af minimumsluftstrøm (A-M).....	23
Avancerede systemindstillinger.....	24
> Airzone Blueface.....	24
> Airzone Think.....	24
> Systemparametre.....	25
> Zoneparametre	25
Selvdiagnosticering.....	26
> Hovedkontroltavle på Easyzone (AZPV6CB1MOT).....	26
> Hovedkontroltavle på Innobus Pro6 (AZCE6IBPRO6).....	27
> Daikin-kommunikationsport (AZX6GTCD1)	28
> termostater.....	29
Fejl.....	30
> Airzone Blueface Zero- og Think-termostater (AZCE6BLUEZEROC / AZCE6THINK [C/R])	30
> Advarsler Blueface Zero-termostater.....	30
> Advarsler Think-termostater.....	30
> Fejl Blueface Zero- og Think-termostater.....	30



- Kassér aldrig dette udstyr sammen med husholdningsaffald. Elektriske og elektroniske produkter indeholder stoffer, der kan være skadelige for miljøet, hvis de ikke håndteres korrekt. Symbolet med en overstreget skraldespand angiver separat indsamling af elektriske enheder, som skal adskilles fra almindeligt affald. For at sikre korrekt miljømæssig håndtering, skal udstyret ved endt brugstid afleveres på et indsamlingscenter, der er beregnet til dette formål.
- Udstyrets bestanddele kan genanvendes. Du bedes derfor overholde de gældende regler for miljøbeskyttelse.
- Hvis du udskifter udstyret, skal det originale udstyr returneres til din forhandler eller afleveres på et specialiseret indsamlingscenter.
- Overtrædelse er underlagt de sanktioner og foranstaltninger, der er fastsat i de gældende love om miljøbeskyttelse.

Du finder vores tekniske dokumentation samt et afsnit til selvdiagnosticering, ofte stillede spørgsmål, certifikater samt videoer på:

<https://www.airzonecontrol.com/eu/en/support/>

Du finder vores overensstemmelseserklæring her: **http://doc.airzone.es/producto/Gama_AZ6/Airzone/Certificados/Declaration_of_conformity_AZ6.pdf**



Corporación Empresarial Altra, S.L. erklærer hermed, at AZEZ6DAxxxxxx overholder de essentielle krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.

Før du går i gang



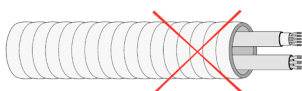
- Systemet skal installeres af en faglært tekniker.
- Dette produkt må under ingen omstændigheder modificeres eller adskilles.
- Håndter ikke systemet med våde eller fugtige hænder.
- Forsøg ikke at reparere systemet selv, hvis det er defekt. Henvend dig til salgsstedet eller servicecentret, når systemet skal repareres eller kasseres.



- Før du installerer Airzone-systemet skal du kontrollere, at HVAC -installationen er udført i henhold til fabrikantens krav, samt at den overholder lokalt gældende bestemmelser og fungerer korrekt.
- Placer og forbind alle enheder i din installation i henhold til de gældende regler vedrørende elektriske installationer.

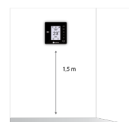
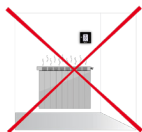


- Strømforsyningen skal være fuldstændig afbrudt, før der foretages nogen som helst forbindelse.
- Pas på ikke at kortslutte systemets forbindelser.
- Følg ledningsdiagrammet og disse instruktioner, når du fører ledninger.
- Forbind alle ledninger forsvarligt. Løse ledninger kan forårsage overophedning ved forbindelsespunkterne og udgøre brandfare.
- Placer ikke Airzones kommunikationsbus i nærheden af elektriske ledninger eller fluorescerende lys, aktuatorer mv., da de kan forårsage interferens i kommunikationen.
- Forbindelsen til den eksterne strømforsyning skal inkludere en hovedafbryder



eller en anden form for afbryder, som omfatter en konstant adskillelse af alle poler, i henhold til gældende lokale og nationale bestemmelser. Systemet genstarter automatisk, hvis strømforsyningen afbrydes. **Anvend separate kredsløb til enheden, der styres, og til strømforsyningen til systemet.**

- Kontrollér polariteten for de enkelte enheders stikforbindelser. En forkert forbindelse kan gøre alvorlig skade på produktet.
- Til at forbinde systemet skal du anvende Airzone-kabel: firetrådet kabel (2x0,22 mm² snoede skærmede kabler til datakommunikation og 2x0,5 mm² kabel til strømforsyning).
- En Blueface-termostat skal nødvendigvis anvendes, da den muliggør alle Airzones systemfunktioner.
- Anbefalinger til placering af termostaterne:



- Til udstyr, som bruger R32 skal du bekræfte, at det overholder alle lokale regler om kølemiddel.
- Installationskravene vedrørende rumstørrelse, der er angivet i vejledningen til indendørsenheden med rør, og som Easyzone er forbundet til, er fortsat gældende for hvert enkelt rum, som serviceres af Airzone-enheden.
- Rør forbundet til Easyzone må ikke indeholde en potentiel antændelseskilde.

Installation af systemet

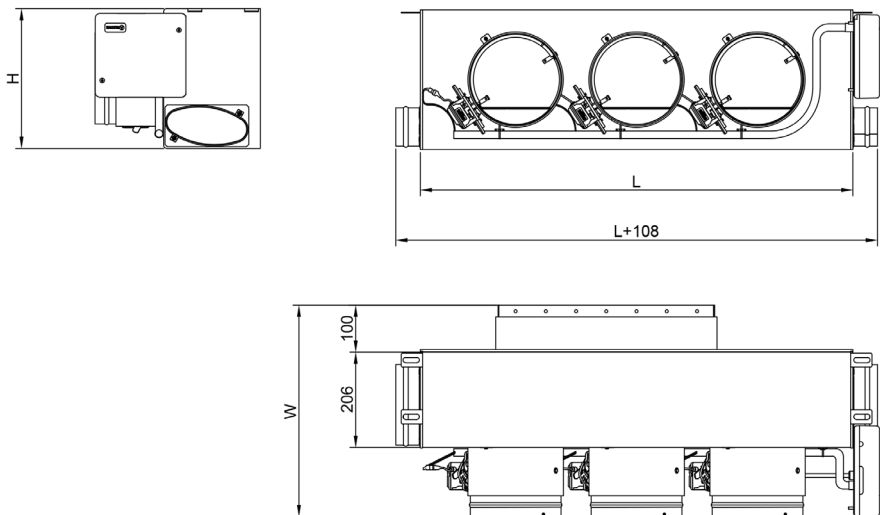
MOTORISERET PLENUM STANDARD (AZEZ6DAIST)

Airzone motoriseret plenum inkluderer:

- Hovedkontrolltavle
- Kommunikationsgateway.
- Rundt spjæld på 200 mm i diameter.
- System med manuelt styret luftstrøm.
- Styret mekanisk ventilation (CMV) input på 150 mm i diameter

DA

Afhængig af det motoriserede plenum (antal spjæld og indstillinger) og den styrede indendørsenhed kan lydtrykket variere til ± 3 dB(A), og trykket kan variere fra 5 til 15 Pa.



Størrelse	XS	S	M	L	XL
Antal spjæld	L x H x B (mm)				
2/3	930x300x454	930x300x454			
4	1140x300x454	1140x300x454	1140x300x454	1140x300x454	
5		1425x300x454	1425x300x454	1425x300x454	
6			1638x300x454	1638x300x454	
7/8				1425x515x454	1425x515x454

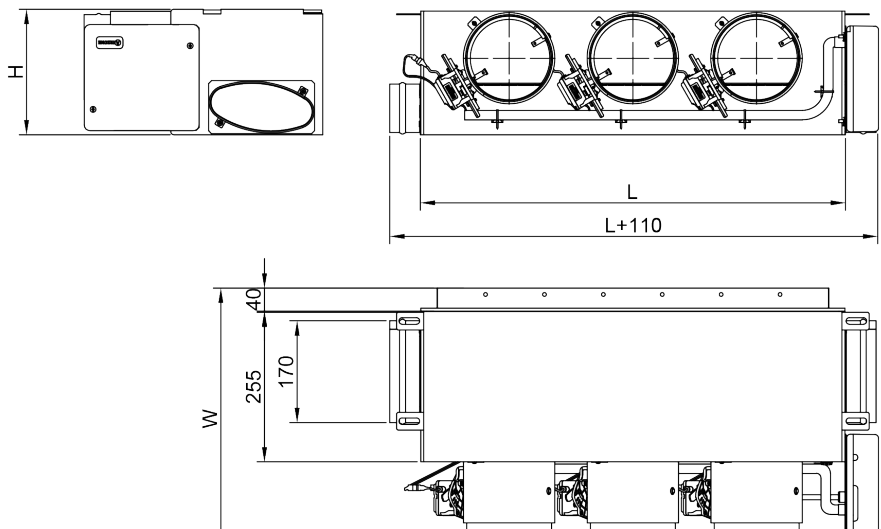
Plenum: AZEZ6DAIST [område][størrelse][antal spjæld]

MOTORISERET PLENUM SLIM (AZEZ6DAISL)

Airzone motoriseret plenum inkluderer:

- Hovedkontroltavle
- Kommunikationsgateway.
- Rundt spjæld på 150 mm i diameter.
- System med manuelt styret luftstrøm.
- Styret mekanisk ventilation (CMV) input på 150 mm i diameter

Afhængig af det motoriserede plenum (antal spjæld og indstillinger) og den styrede indendørsenhed kan lydtrykket variere til ± 3 dB(A), og trykket kan variere fra 5 til 15 Pa.



Størrelse	S	M	L
Antal spjæld	L x H x B (mm)		
2/3	720x210x444		
4	930x210x444		
5	1140x210x444		

Plenum: AZEZ6DAISL [område][størrelse][antal spjæld]

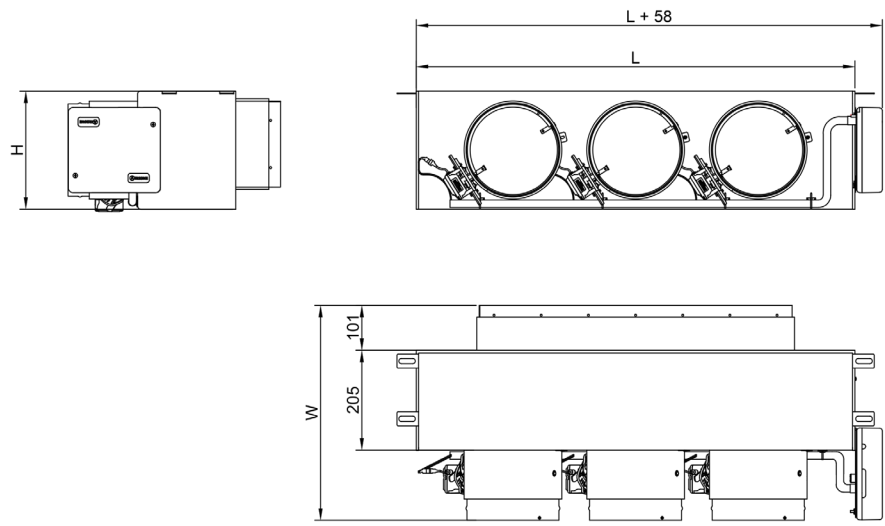
MOTORISERET PLENUM MEDIUM (AZEZ6DAIBS)

Airzone motoriseret plenum inkluderer:

- Hovedkontroltavle
- Kommunikationsgateway.
- Rundt spjæld på 200 mm i diameter.
- System med manuelt styret luftstrøm.

Afhængig af det motoriserede plenum (antal spjæld og indstillinger) og den styrede indendørsenhed kan lydtrykket variere til ± 3 dB(A), og trykket kan variere fra 5 til 15 Pa.

DA

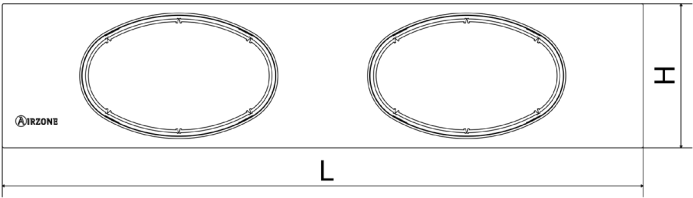


Størrelse	XS	S	M	L
Antal spjæld	L x H x B (mm)			
2/3	930x250x454	930x250x454		
4	1140x250x454	1140x250x454	1140x250x454	1140x250x454
5		1425x250x454	1425x250x454	1425x250x454
6			1638x250x454	1638x250x454

Plenum: AZEZ6DAIBS [område][størrelse][antal spjæld]

RETURPLENUM (AZCEZDAPR)

Airzone motoriseret plenum, som tilpasses manuelt til Daikin airconditionlæg med hovedrør.



Returplenum	Spjæld	L	H
AZCEZDAPR07XS	1	507,6	213,6
AZCEZDAPR07S	1	657,6	213,6
AZCEZDAPR07M	2	957,6	213,6
AZCEZDAPR07L	4	1357,6	213,6
AZCEZDAPR07XL	4	1507,6	213,6

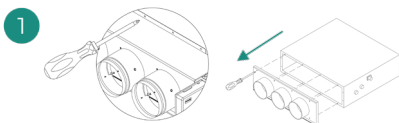
Plenum: AZEZ6DAPR [område][størrelse]

MONTERING AF EASYZONE-PLENUM

Montering i indendørsenheden

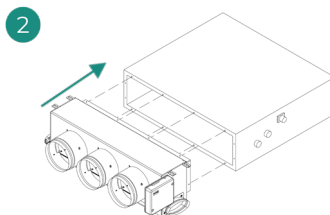
Vi anbefaler, at man isolerer alle Easyzones metaldele, som kommer i kontakt med det udendørs miljø for at forhindre kondens.

DA

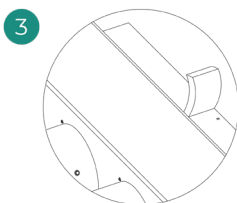


Lokaliser borehullerne; hvis de er tildækkede bruges en skruetrækker til at afdække dem for at kunne fastgøre Easyzone-enheden.

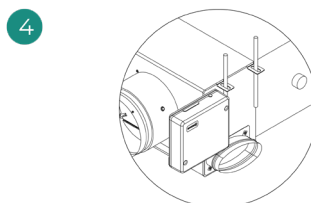
Vigtigt: Hvis der er cirkulære adaptere på fronten af din enhed, skal du fjerne dem og montere den medfølgende adapter.



Sæt Easyzone ind i enhedens forsyningsluftåbning, og fastgør den med skruer.



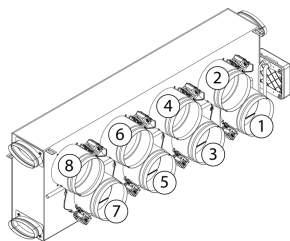
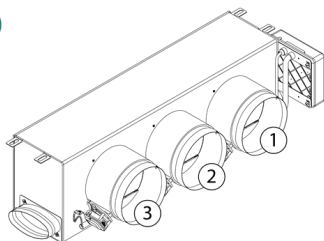
Sørg for at installere forbindelseshalsen. Brug smalle stykker af 25 mm tykt isoleringsmateriale (glasuld eller polyethylenskum). Bredden på disse isoleringsstykker skal være 97 mm til Standard og Medium motoriseret plenum, og 37 mm til Slim motoriseret plenum.



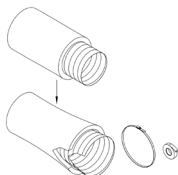
Brug stængerne med gevind til at gøre Easyzone fast til loftet gennem taperne, der sidder i hver ende.

Husk, at de motoriserede enheder er nummereret således:

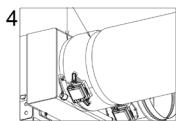
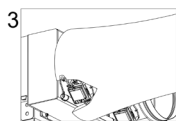
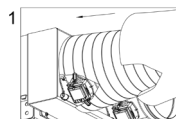
5



6



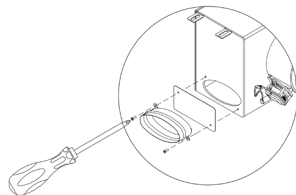
Forbind røret fra hver zone med dets tilhørende spjæld. Følg instruktionerne angående korrekt isolering. Skær røret til, så motoren forbliver udenpå.



Montering af friskluftindtag (CMV)

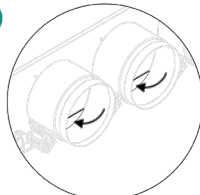
Hvis din Easyzone har CMV (kontinuerlig obligatorisk ventilation), og du ønsker at anvende denne funktion.

1



Fjern den fastgjorte ellipseformede hals ved at løsne skruerne. Fjern beskyttelsespladen, som dækker for udendørsluftindtaget, og genmonter den ellipseformede hals.

2

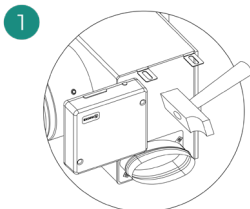


Bøj eller afskær dækslerne, der sidder i den nederste del af forsyningsspjældene, så luften kan passere igennem.

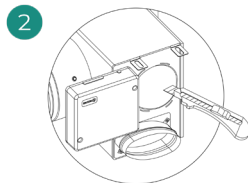
YDERLIGERE INFORMATION OM EASYZONE

Montering af tilsidesættelsespjæld

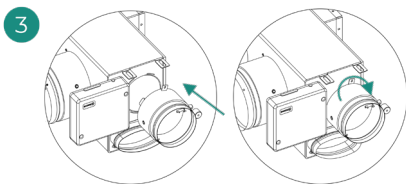
DA



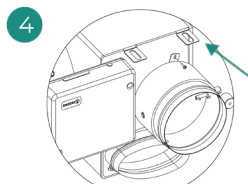
Med et resolut slag fjernes det forsårne stykke, der svarer til tilsidesættelsesspjældets størrelse, på siderne.



Med en hobbykniv fjernes isoleringen, som dækker tilsidesættelsesområdet, afdæk og tilsidesættelsesspjældets fastgørelsesskruer.

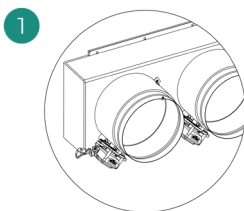


Sæt tilsidesættelsesspjældet ind i hullet, og drej fra venstre til højre, indtil det stopper.

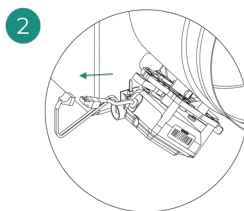


Fastgør tilsidesættelsesspjældet på plenumenheden ved hjælp af en pladeskrue (Ø: 3,9 mm).

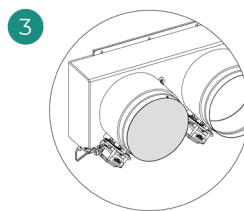
Tilsidesættelse af spjæld



Sørg for, at det spjæld, som skal tilsidesættes, er lukket.



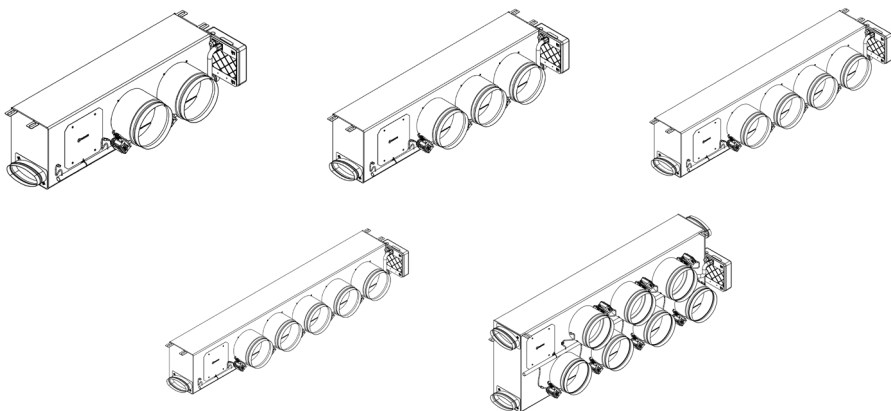
Frakobl aktuatoren.



Sæt forseglingsdækslet på spjældet.

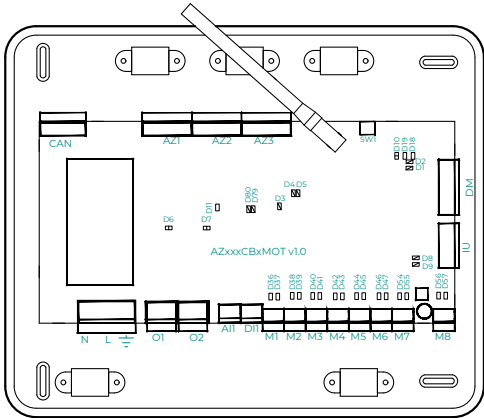
Motoriseret plenum med blindt dæksel

Plenumenheder med tilsidesatte spjæld fremstilles og leveres med tilsidesættelsen udført fra fabrikken, så disse plenumenheder er således:



På plenumenheder med 7 spjæld er det tilsidesatte spjæld nr. 8, så når du udfører den indledende konfiguration, skal du huske, at zone 8 ikke bliver forbundet.

MONTERING AF SYSTEMET
 Hovedkontroltavle på Easyzone (AZPV6CB1MOT)



Tekniske specifikationer

N L PE	
V maks.	110/230 vekselstrøm
I maks.	250 mA
Frekvens	60/50 Hz
Standbyforbrug	2,10 W (110 vekselstrøm)
Overstrømsbeskyttelse	250 mA
AZ1 - AZ2 - AZ3 - IU - CAN	
Beskyttet parsnoet	2 x 0,22 + 2 x 0,5 mm ²
V maks.	12 V
DM1	
Beskyttet parsnoet	2 x 0,22 + 2 x 0,5 mm ²
Kommunikationsprotokol	MODBUS RS-485 Par – 19200 bps
P3	
Kommunikationsprotokol	Airzone
Frekvens	868 MHz
Strålingskraft	0 dBm
Maksimal afstand i åbent plan	40 m

Beskrivelse	
AZ1...AZ3	Airzone-forbindelsesbus
P3	Trådløst modul
CAN	CAN-kommunikationsbus
SW1	SW1
DM1	Automatiseringsbus
IU	Airconditionanlægsbus
M1...M8	Aktuatoroutput
DI1	Alarminput (normalt lukket)
AI1	Temperatursonde
O2	Kontinuerlig obligatorisk ventilation/opvarmer
O1	Airconditionanlæggets start/stoprelæ
NL 	Strømforsyning
Tænd/sluk-knap (valgfri)	

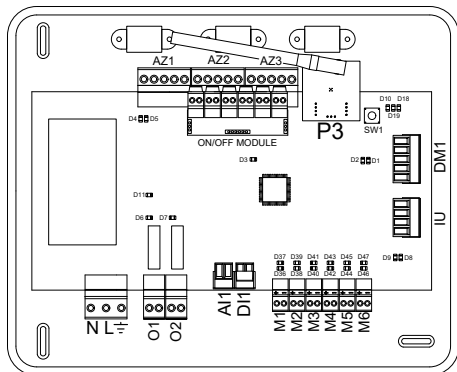
M1 ... M8	
Antal output	8
Maks. antal output pr. spjæld	2
V maks.	12 V
I maks.	150 mA
O1 - O2	
Antal relæer	2
V maks.	250 vekselstrøm / 24 V
I maks.	12 A
Driftstemperaturer	
Opbevaring	-20 ... 70 °C
Drift	0 ... 50 °C
Mekaniske detaljer	
Beskyttelsesklasse	IP 21
Vægt	554 g
Bluetooth	
Protokol	Bluetooth v5.0 og BLE-specifikation
Klasse	Klasse 1, klasse 2 og klasse 3 sender

DA

EU.BAC certification AZPV6CBIMOT

Type	Airzone Central V1.3	
Licence	22184	
Application	Variable air volume system (without h/c coil)	
	Heating	Cooling
Control accuracy (K)	0.2	0.3

Hovedkontroltavle på Innobus Pro6 (AZCE6IBPRO6)



Beskrivelse

AZ1...AZ3	Airzone-forbindelsesbus
P3	Trådløst modul
SW1	SW1
DM1	Automatiseringsbus
IU	Airconditionanlæggsbus
M1...M8	Aktuatoroutput
D11	Alarminput (normalt lukket)
A11	Temperatursonde
O2	Kontinuerlig obligatorisk ventilation/opvarmer
O1	Airconditionanlæggets start/stoprelæ
NL	Strøm

Tænd/sluk-knap (valgfri)

Tekniske specifikationer

N L	
V maks.	110/230 vekselstrøm
I maks.	250 mA
Frekvens	60/50 Hz
Standbyforbrug	400 mW
Overstrømsbeskyttelse	250 mA
AZ1 - AZ2 - AZ3 - IU	
Beskyttet parsnoet	2 x 0,22 + 2 x 0,5 mm ²
V maks.	12 V
DM1	
Beskyttet parsnoet	2 x 0,22 + 2 x 0,5 mm ²
Kommunikationsprotokol	MODBUS RS-485 Par – 19200 bps
P3	
Kommunikationsprotokol	Airzone
Frekvens	868 MHz
Strålingskraft	5 dBm
Maks. afstand i åbent plan	40 m

M1 ... M8	
Antal output	8
Maks. antal output pr. spjæld	2
V maks.	12 V
I maks.	150 mA
O1 - O2	
Antal relæer	2
V maks.	24 / 48 V
I maks.	1 A

Driftstemperaturer

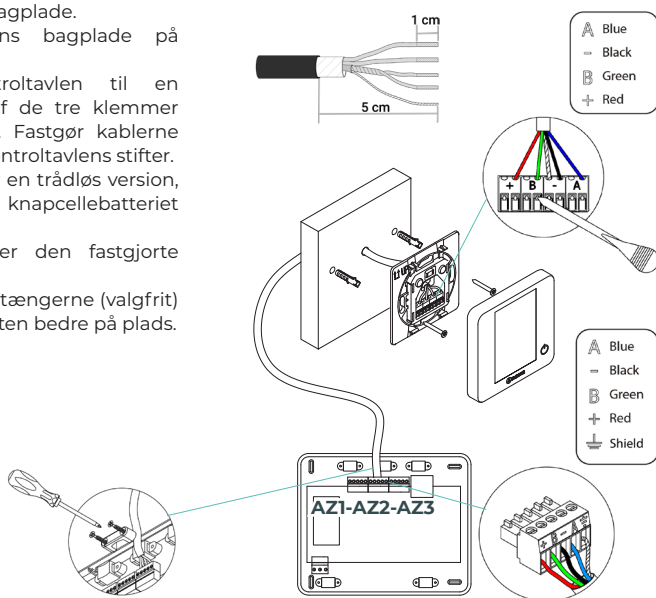
Opbevaring	-20 ... 70 °C
Drift	0 ... 50 °C

Mekaniske detaljer

Beskyttelsesklasse	IP 21
Vægt	616 g

Installation af termostaten

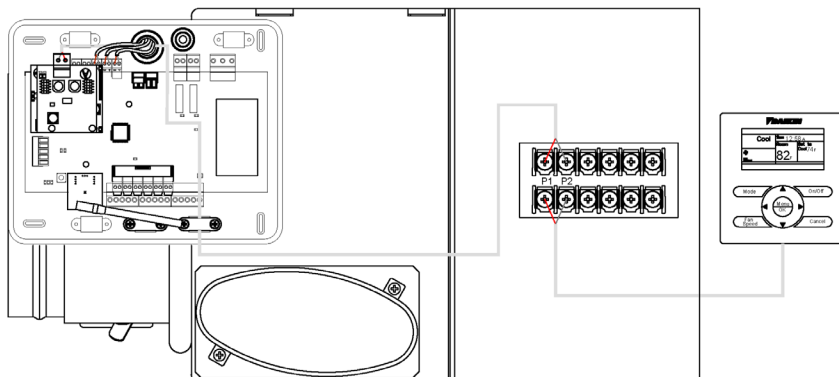
1. Fjern termostatens bagplade.
2. Fastgør termostatens bagplade på væggen.
3. Forbind hovedkontrolltavlen til en hvilken som helst af de tre klemmer **AZ1, AZ2 eller AZ3**. Fastgør kablerne ved hjælp af hovedkontrolltavlens stifter. Hvis din termostat er en trådløs version, skal du isætte knapcellebatteriet CR2450.
4. Placer displayet over den fastgjorte holder.
5. Brug anti-hærværksstængerne (valgfrit) for at holde termostaten bedre på plads.



DA

Opret forbindelse til indendørsenheden

1. Afbryd strømforsyningen til Daikin-indendørsenheden og til Airzone-systemet.
2. Lokaliser P1 P2-forbindelsen på Daikin-indendørsenheden (på det sted, hvor termostaten er forbundet).
3. Forbind Airzone-gatewayen til **P1 P2**-porten på Daikin-enheden med kablet, som fulgte med Airzone.
4. Tilslut strømforsyning til Daikin-enheden og Airzone-systemet. Kontrollér gatewayens LED'er (se afsnittet om selvdiagnosticering).
5. Deaktiver setback-funktionen ved hjælp af Daikins styreenheder (BRC1E52A7 osv.) for at sikre, at Airzone-systemet fungerer korrekt. **Service Settings > Field Settings > 1e-2-01. (Serviceindstillinger > Lokale indstillinger > 1e-2-01.)** Referer til Daikin-vejledningen BRC1E52A7, hvis du er i tvivl.



Andre perifere enheder

Følg instruktionerne på det tekniske datablad til disse enheder.

Vigtigt: Til enheder med ekstern strømforsyning på 110/230 VAC er det kun nødvendigt at forbinde kommunikationsbussens pol "A" og "B".

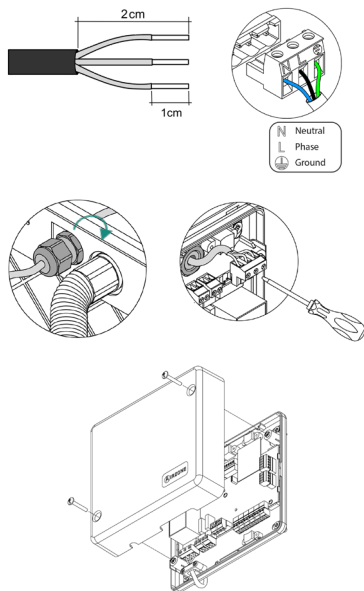
DA

Strømforsyning til systemet

Brug strømforsyningsinputtet til at strømforsyne hovedkontroltavlen med 110/230 VAC samt andre styreenheder, som bruger ekstern forsyning. Brug et kabel på 3x1,5 mm². For at strømforsyne hovedkontroltavlen skal du, hvis nødvendigt, løsne kabelbøsningen. Før derefter kablet ind gennem hullet (Ø: 5-10 mm), og fastgør kablerne i klemmen ifølge den angivne polaritet. Forbind klemmen til strømforsyningsinputtet, og tilspænd kabelbøsningen for at fastgøre strømforsyningskablet.

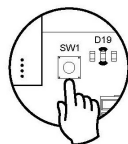
i Forbindelsen til den eksterne strømforsyning skal inkludere en hovedafbryder eller en anden form for afbryder, som omfatter en konstant adskillelse af alle poler, i henhold til gældende lokale og nationale bestemmelser. Systemet genstarter automatisk, hvis strømforsyningen afbrydes. Anvend separate kredsløb til enheden, der styres, og til strømforsyningen til systemet.

Når du har udført alle forbindelserne, skal du sikre dig, at dækslet på hovedkontroltavlen er korrekt påsat.



NULSTILLING AF SYSTEMET

Hvis du vil stille systemet tilbage til fabriksindstillingerne, skal du trykke og holde SW1 inde, indtil LED D19 stopper med at blinke. Vent, indtil LED'erne vender tilbage til deres normale tilstand, før du påbegynder den indledende konfigurationsproces.



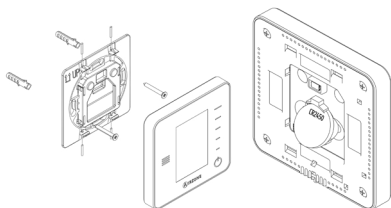
UDSKIFTNING AF BATTERIET

For at udskifte batteriet skal du adskille termostaten fra dens base, og udskifte batteriet (CR2450).

Vigtigt: Vi anbefaler, at du bruger batterier fra et førende batterimærke og af samme kvalitet som de medfølgende batterier. Batterier af lavere kvalitet kan reducere systemets levetid.

Husk at aflevere brugte batterier til genbrug.

Bemærk: Husk at afmontere anti-hærværksystemet (hvis monteret), før du fjerner termostaten fra væggen.



DA

DA

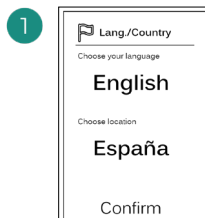
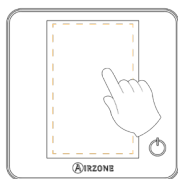
- DA



Indledende konfiguration

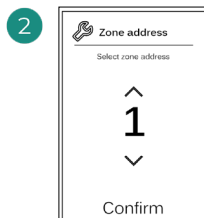
AIRZONE BLUEFACE

DA

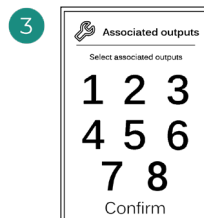


Sprog:

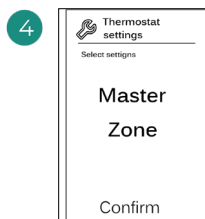
- Spansk
- Engelsk
- Fransk
- Italiensk
- Portugisisk
- Tysk



Vælg den zone, som er knyttet til denne termostat. Hver zone har et tilhørende styreoutput (aktuatoroutput eller relæoutput for strålingsenhedsstyring).

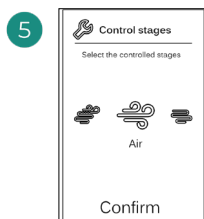


Systemet giver dig mulighed for at tilknytte mere en ét styreoutput til en zone, hvis det er nødvendigt. Det er således muligt at administrere adskillige styreoutput fra én enkelt termostat.



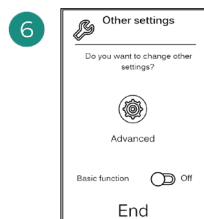
Master: Muliggør kontrol af alle installationsparametre.

Zone: Muliggør kun kontrol af zoneparametrene.



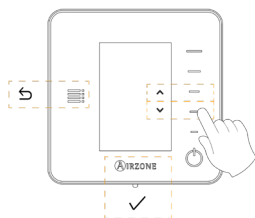
Stadier, som skal styres:

- Air (Luft)
- Radiant (Stråling)
- Combined (Kombineret)



Fuldfør processen, tilgå de avancerede indstillinger, og/eller aktiver den grundlæggende funktionsmåde (denne muliggør tændt/sluket, hastighedsindstilling samt indstilling af driftstilstand og temperatur).

AIRZONE THINK



DA



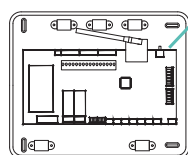
Sprog:

- Spansk
- Engelsk
- Fransk
- Italiensk
- Portugisisk
- Tysk

2

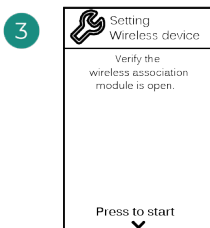
Think uden kabel
Åbn kanalen til trådløs tilknytning. For at gøre det skal du klikke på SW1. Når kanalen er åbnet, har du 15 minutter til at udføre tilknytningen. Du kan også åbne kanalen til trådløs tilknytning via Blueface-termostaterne.

Think med kabel
Gå til trin 4.

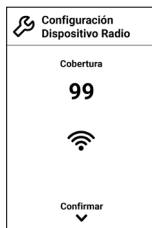


SW1

VIGTIGT: Husk, at der ikke må være mere end én kanal åben i samme installation samtidigt.



Begynd søgning efter trådløs kanal.



Tjek, at signalområdet er optimalt (minimum 30 %).



Vælg den zone, som er knyttet til denne termostat. Hver zone har et tilhørende styreoutput (aktuatoroutput eller relæoutput for strålingsenhedsstyring).

5

6

Systemet giver dig mulighed for at tilknytte mere en ét styreoutput til en zone, hvis det er nødvendigt. Det er således muligt at administrere adskillige styreoutput fra én enkelt termostat.

Master: Muliggør kontrol af alle installationsparametre.

Zone: Muliggør kun kontrol af zoneparametrene.

7

8

Stadier, som skal styres:

- Air (Luft)
- Radiant (Stråling)
- Combined (Kombineret)

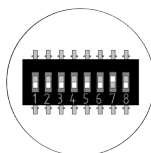
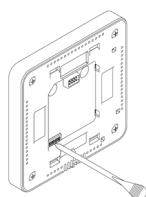
Fuldfør processen, tilgå de avancerede indstillinger, og/eller aktiver den grundlæggende funktionsmåde (denne muliggør tændt/sluket, hastighedsindstilling samt indstilling af driftstilstand og temperatur).

AIRZONE LITE



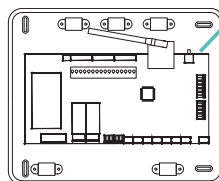
DA

1



Vælg den zone, som er tilknyttet denne termostat ved at løfte den mikrokontakt, som tilhører zonen, op.

2



SW1

Lite uden kabel

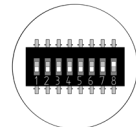
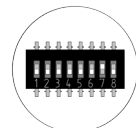
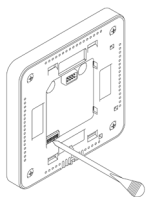
Åbn kanalen til trådløs tilknytning. For at gøre det skal du klikke på SW1. Når kanalen er åbnet, har du 15 minutter til at udføre tilknytningen. Du kan også åbne kanalen til trådløs tilknytning via Blueface-termostaterne.

VIGTIGT: Husk, at der ikke må være mere end én kanal åben i samme installation samtidigt.

Lite med kabel

Gå til trin 3.

3



Vælg andre styreoutput, som er knyttet til zonen, hvis relevant. Zoneadressen vil være den, som har det laveste valgte tal (f.eks. tilknyttet output 8 til zoneadresse 7).

4

Hvis du vil konfigurere andre termostadindstillinger skal du tilgå menuen med avancerede indstillinger for zone fra en Airzone Blueface-termostat.

Ikonet  blinker 5 gange med grønt for at indikere, at tilknytningen er udført korrekt. Hvis ikonet blinker én gang med rødt er det for at indikere, at zonen er optaget, og hvis det blinker to gange med rødt, betyder det, at termostaten ikke er indenfor signalets område.

Husk: Hvis du får brug for at ændre zonenumberet, skal du først nulstille termostaten og starte tilknytningsprocessen.

TJEK AF DEN INDLEDENDE KONFIGURATION

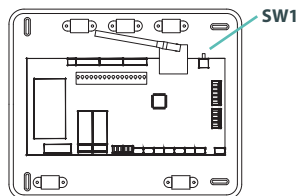
Tjek følgende:

1. **Kommunikation mellem airconditionanlægget og systemet:** Indstil Airzone-systemet til en driftstilstand, som ikke er Stop, og tænd zonen for at generere krav. Bekræft, at den valgte driftstilstand på mastertermostaten også vises på indendørsenhedens termostat, samt at referencetemperaturen skifter samtidigt.
2. **Kommunikation mellem airconditionanlægget og systemet:** Indstil Airzone-systemet til driftstilstanden Stop, og bekræft, at airconditionanlægget slukker, samt at spjældene åbnes.
3. **Åbning/lukning af spjældene og styreoutput:** Tænd for at generere krav i alle zoner. Sluk og tænd derefter hver zone for at bekræfte, at de tilknyttede styreoutput er korrekte.
4. Tjek, at det **statiske tryk** i det rørførte airconditionanlæg stemmer overens med luftstrømsfordelingsnetværkets betingelser, hvori det er installeret (se fabrikantens vejledning til airconditionanlægget, hvis du vil ændre dette parameter).

DA

NULSTILLING AF SYSTEMET

Hvis du har behov for at stille systemet tilbage til fabriksindstillingerne, skal du trykke og holde **SW1** inde, indtil **LED D19** stopper med at blinke. Vent, indtil LED'erne vender tilbage til deres normale status, og gentag så den indledende konfiguration.



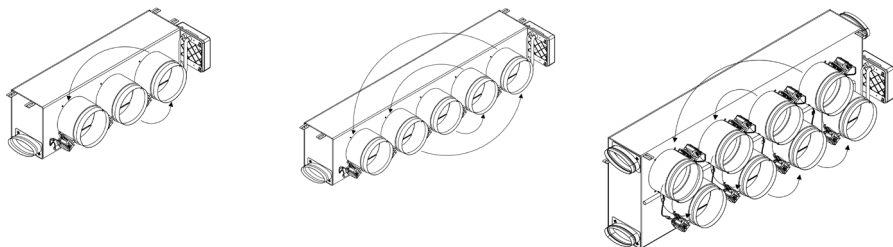
NULSTILLING AF ZONE

Blueface- og Think-termostater: Følg trinene, der er forklaret i menuen Advanced settings (Avancerede indstillinger), Zoneparametre.

Lite-termostater: Slå alle mikrokontakterne ned, og sæt termostaten tilbage i dens base. Ikonet  blinker to gange med grønt for at bekræfte, at nulstillingen er udført.

Regulering af luftstrøm

Vigtigt: Begynd justeringen af luftstrømmen fra de centrale spjæld og til de udvendige spjæld.



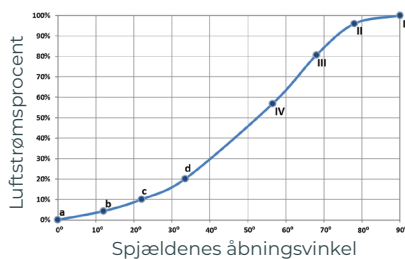
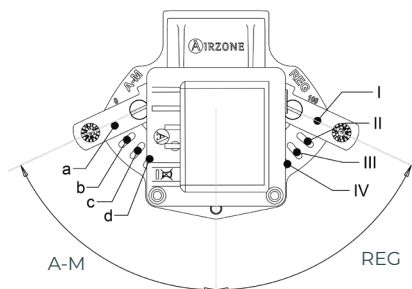
DA

JUSTERING AF LUFTSTRØM (REG)

1. Tænd for at generere krav i alle zoner, så spjældene åbnes.
2. Sluk den zone/det spjæld, som skal justeres.
3. Juster den ønskede maksimale åbning ved hjælp af REG-håndtaget (I/II/III/IV).
4. Tænd for zonen, og bekræft, at luftstrømmen er korrekt.

JUSTERING AF MINIMUMSLUFTSTRØM (A-M)

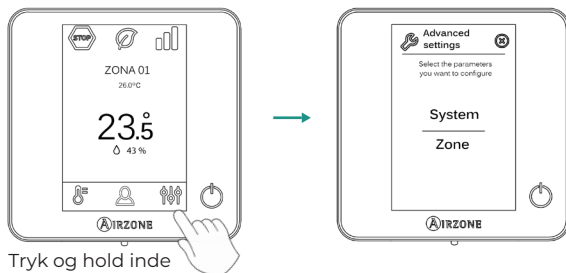
1. Tænd for at generere krav i alle zoner, så spjældene åbnes.
2. Juster den ønskede minimale åbning ved hjælp af A-M-håndtaget (a/b/c/d).
3. Sluk for zonen, og bekræft, at den minimale luftstrøm er korrekt.



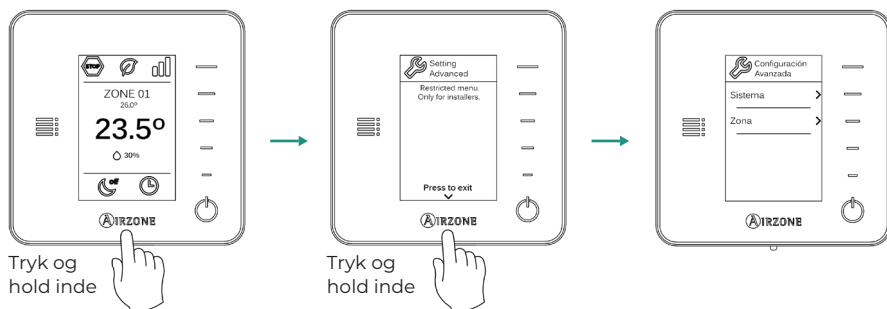
Avancerede systemindstillinger

DA

AIRZONE BLUEFACE



AIRZONE THINK



SYSTEMPARAMETRE

Bemærk: Nogle parametre kan variere afhængig af dit system.

- **System address (Systemadresse).** (Kun tilgængelig i systemer med BACnet-gateway). Her kan du angive systemets nummer i din installationen. Som standard vises værdien 1. Systemet viser de ledige adressenumre, hvor det højeste nummer er 99.
- **Radio channel (Radiokanal).** Her kan du aktivere/deaktivere systemets kanal til trådløs tilknytning.
- **Information.** (Kun Airzone Think-termostater). Her kan du se information om:
 - **Zone:** firmware, zone, tilknytning, aktuator eller kommunikationsstatus.
 - **System:** firmware, indstillinger og information om systemet samt styreenheder i installationen.
 - **Devices (Enheder):** angiver de elementer, der er forbundet til systemet.
 - **Webserver:** firmware, ip-adresse, gateway, MAC og PIN.
- **Reset system (Nulstilling af systemet).** (Kun Airzone Blueface-mastertermostater). Her kan du nulstille systemet til fabriksindstillingerne. Se afsnittet Indledende konfiguration for at konfigurere termostaterne.
- **Centralized control (Centraliseret styring).** Her kan du angive, om din installation har en centraliseret styreenhed. Som standard er dette indstillet til deaktiveret.

ZONEPARAMETRE

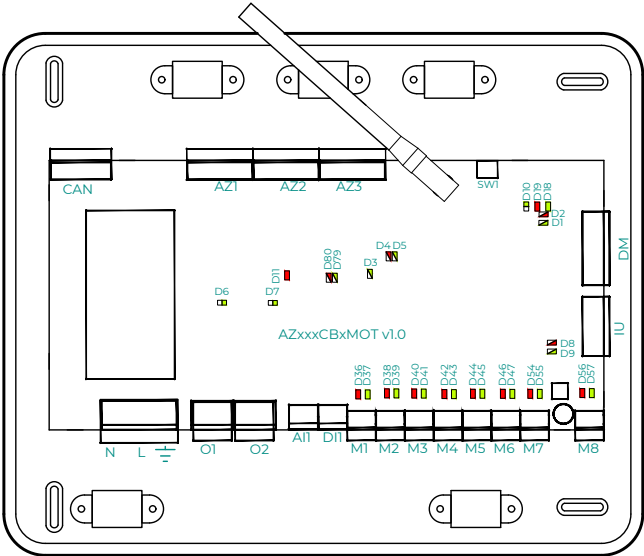
Bemærk: Nogle parametre kan variere afhængig af dit system.

- **Associated outputs (Tilknyttede output).** På dette display kan du vælge de styreoutput, der er knyttet til termostaten.
- **Thermostat settings (Termostatindstillinger).** Her kan du opsætte en termostat til at være Master eller Zone.
 - ***Bemærk:** En termostat kan ikke konfigureres som Master, hvis der allere er en anden termostat, der er konfigureret som Master.
- **Control stages (Styrestadier).** (Kun tilgængelig i installationer med AZCE6OUTPUT8-moduler). Her kan du konfigurere opvarmnings- og kølestadierne i den valgte zone eller alle zoner i systemet. Konfigurerbare valgmuligheder:
 - **Air (Luft):** Muliggør opvarmning/køling med luft i den valgte zone.
 - **Radiant (Stråling)** (ikke tilgængelig i kølestadier): Muliggør strålingsopvarmning i den valgte zone.
 - **Combined (Kombineret)** (ikke tilgængelig i kølestadier): Muliggør luft- og strålingsopvarmning i den valgte zone, og brugeren kan vælge det ønskede opvarmningsstadium i den pågældende zone: Air (Luft), Radiant (Stråling) eller Combined (Kombineret) (se afsnittet Zoneindstillinger på Blueface-termostaten, Opvarmningsindstillinger).
 - **Off (Sluk):** Deaktiverer opvarmnings-/kølestadiet i den valgte zone.
- **Offset (Udligning).** Her kan du korrigere den rumtemperatur, der måles i de forskellige zoner eller i alle zonerne grundet afvigelser forårsaget af varme-/kuldekilder i nærheden. Korrektionsfaktoren er mellem -2,5 °C og 2,5 °C i intervaller på 0,5 °C. Som standard er dette indstillet til 0 °C.
- **Reset thermostat (Nulstilling af termostat).** (Ikke tilgængelig i zoner på afstand). Her kan du nulstille termostaten til fabriksindstillingerne.

Selvdiagnosticering

HOVEDKONTROLTAVLE PÅ EASYZONE (AZPV6CB1MOT)

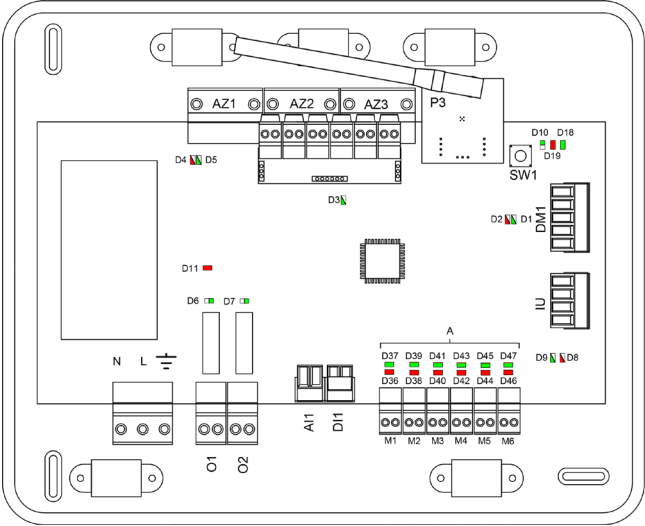
DA



Nr.	Betydning		
D1	Datamodtagelse fra automatiseringsbus	Blinker	Grøn
D2	Datatransmission fra automatiseringsbus	Blinker	Rød
D3	Aktivitet på hovedkontroltavle	Blinker	Grøn
D4	Datatransmission fra forbindelsesbus	Blinker	Rød
D5	Datamodtagelse fra forbindelsesbus	Blinker	Grøn
D6	Airconditionanlæg tændt/slukket	Skifter	Grøn
D7	Kontinuerlig obligatorisk ventilation/opvarmer	Skifter	Grøn
D8	Datatransmission fra airconditionanlæggets bus	Blinker	Rød
D9	Datamodtagelse fra airconditionanlæggets bus	Blinker	Grøn
D10	Modtagelse af trådløse datapakker	Skifter	Grøn
D11	Strøm på hovedkontroltavle	Fast	Rød
D18	Tilknyttet enhed	Fast	Grøn
D19	Tilknyttet kanal: Aktiv	Fast	Rød
D80	Datatransmission fra CAN bus	Blinker	Rød
D79	Datamodtagelse fra CAN bus	Blinker	Grøn
A	Åbn spjæld	Tændt	Grøn
	Luk spjæld	Tændt	Rød

HOVEDKONTROLTAVLE PÅ INNOBUS PRO6 (AZCE6IBPRO6)

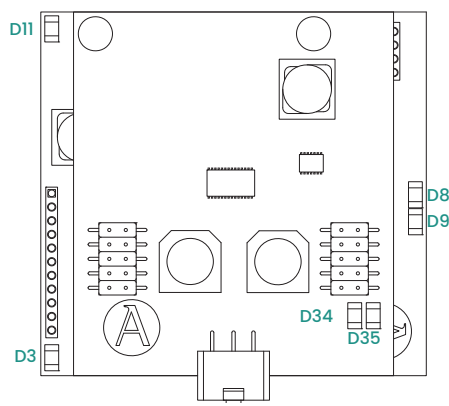
DA



Nr.	Betydning		
D1	Datamodtagelse fra automatiseringsbus	Blinker	Grøn
D2	Datatransmission fra automatiseringsbus	Blinker	Rød
D3	Aktivitet på hovedkontroltavle	Blinker	Grøn
D4	Datatransmission fra forbindelsesbus	Blinker	Rød
D5	Datamodtagelse fra forbindelsesbus	Blinker	Grøn
D6	Airconditionanlæg tændt/slukket	Skifter	Grøn
D7	Kontinuerlig obligatorisk ventilation/opvarmer	Skifter	Grøn
D8	Datatransmission fra airconditionanlæggets bus	Blinker	Rød
D9	Datamodtagelse fra airconditionanlæggets bus	Blinker	Grøn
D10	Modtagelse af trådløse datapakker	Skifter	Grøn
D11	Strøm på hovedkontroltavle	Fast	Rød
D18	Tilknyttet enhed	Fast	Grøn
D19	Tilknyttet kanal: Aktiv	Fast	Rød
A	Åbn spjæld	Tændt	Grøn
	Luk spjæld	Tændt	Rød

DAIKIN-KOMMUNIKATIONSPORT (AZX6GTCD A1)

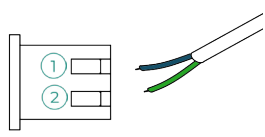
DA



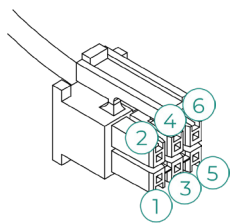
Nr.	Betydning		
D3	Aktivitet på mikrostyreenhed	Blinker	Grøn
D8	Datatransmission til Airzone-systemet	Blinker	Rød
D9	Datamodtagelse fra Airzone-systemet	Blinker	Grøn
D11	Gateway til strømforsyning	Fast	Rød
D34	Datatransmission til indendørsenheden	Blinker	Rød
D35	Datamodtagelse fra indendørsenheden	Blinker	Grøn

Indendørs enhed		Gateway	
①	Datamodtagelse (RX)	Blå	①
②	Dataoverførsel (TX))	Grøn	②

De resterende ledninger er ikke funktionelle.



Indendørs enhed



Gateway

TERMOSTATER

- Blueface og Think termostater (AZCE6BLUEFACEC / AZCE6THINKR)

Betydning	
Fejl 1	Fejl i kommunikationen med hovedkontroltavlen
Fejl 5	Datatransmission til Airzone-systemet
Fejl 6	Datamodtagelse fra Airzone-systemet
Fejl 8	Gateway til strømforsyning
Fejl 9	Datatransmission til indendørsenheden
Fejl 11	Datamodtagelse fra indendørsenheden

DA

- Lite-termostat uden kabel (AZCE6LITER)

For Airzone Lite-termostater: Hvis tænd/sluk-ikonet  blinker rødt med hurtige blink, betyder det, at kommunikationen med hovedkontroltavlen er gået tabt.

AIRZONE BLUEFACE ZERO- OG THINK-TERMOSTATER (AZCE6BLUEZEROC / AZCE6THINK [C/R])

DA

Advarsler Blueface Zero-termostater

Termostaten viser alle systemadvarsler på pauseskærmen. Hvis der er en fejl, vises den på pauseskærmen, på hovedskærmen og under "About errors" (Om fejl), i "User settings" (Brugerindstillinger).

- **Anti-freezing (Frostbeskyttelse).** Viser hvis denne funktion er aktiveret (se Zoneindstillinger – Blueface Zero-termostater).
- **Active window (Åbent vindue).** Denne advarsel gør opmærksom på, at klimatisering er blevet afbrudt i zonen på grund af åbent vindue. Kun tilgængeligt, hvis systemets vinduekontakt er aktiveret.
- **DHW (Varmtvandsbeholder).** DHW er aktiv. Hvis dit system har en funktion til styring af varmtvandsbeholder og den er aktiveret, vises der en meddelelse på din Blueface, og den pågældende zone bliver deaktiveret.
- **Low battery Lite (Lav batteristrøm Lite).** Advarsel om at batteriet er næsten opbrugt. Den berørte zone oplyses, når man trykker på ikonet.

Advarsler Think-termostater

Termostaten viser systemadvarsler på pauseskærmen.

- **Anti-freezing (Frostbeskyttelse).** Viser hvis denne funktion er aktiveret (se Zoneindstillinger – Blueface-termostater).
- **Active window (Åbent vindue).** Denne advarsel gør opmærksom på, at klimatisering er blevet afbrudt i zonen på grund af åbent vindue. Kun tilgængeligt, hvis systemets vinduekontakt er aktiveret.
- **DHW (Varmtvandsbeholder).** DHW er aktiv. Hvis dit system har en funktion til styring af varmtvandsbeholder og den er aktiveret, vises der en meddelelse på din Blueface, og den pågældende zone bliver deaktiveret.
-  Advarsel om at batteriet er næsten opbrugt.

Fejl Blueface Zero- og Think-termostater

Hvis der registreres noget unormalt, vises ordet "Error" (Fejl) på pauseskærmen på disse enheder. Der er to fejltyper: blokerende og ikke-blokerende.

Blokerende fejl hindrer systemets grundlæggende drift, idet termostaten blokeres, indtil problemet løses. Ikke-blokerende fejl forstyrrer ikke systemets drift.

Følgende fejl kan vises på skærmen:

- **Kommunikationsfejl**

- 1 → Blueface Zero-termostat – hovedkontrolltavle
- 8 → Lite-termostat – hovedkontrolltavle
- 9 → Gateway - Airzone-systemet
- 11 → Gateway - indendørs

AC unit → airconditionanlæg

error Fejl på airconditionanlægget

- **Andre fejl**

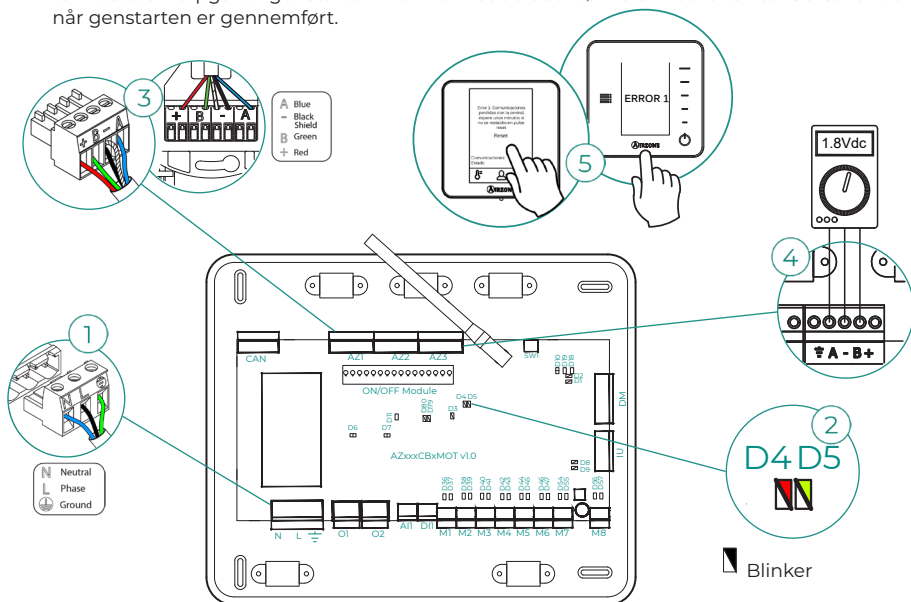
- 5 → Åbent kredsløb temperatursonde
- 6 → Kortslutning temperatursonde

DA

Error 1 (Fejl 1): Termostat med kabel – Hovedkontrolltavle kommunikationsfejl

Denne fejl blokerer for styring af zonen. Tjek, at denne fejl ikke omfatter alle termostaterne. Hvis det er tilfældet, skal du bekræfte, at hovedkontrolltavlen fungerer korrekt. For at løse denne fejl skal du tjekke:

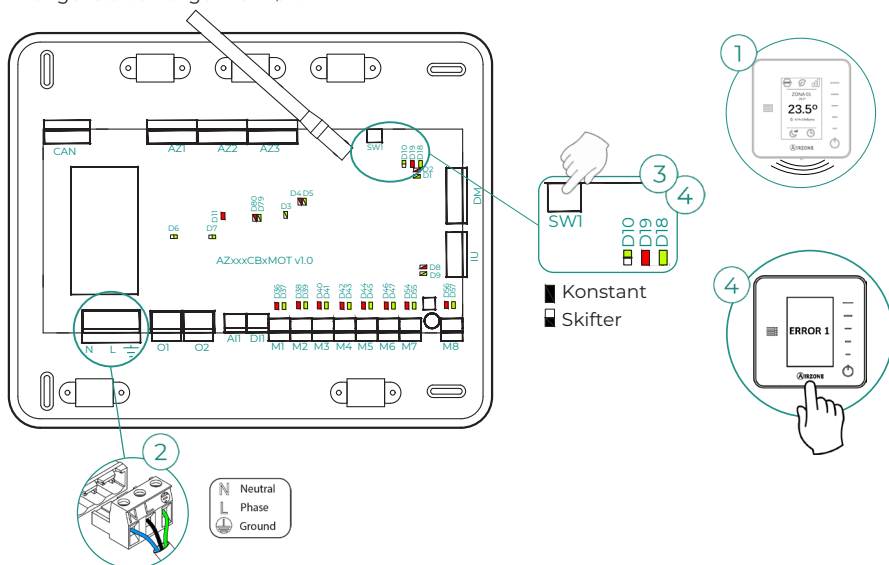
1. Hovedkontrolltavlens status: Undersøg, om strømforsyningen er i orden.
2. Hovedkontrolltavlens status: Undersøg, om Airzone-forbindelsesbussen/ LED'en fungerer korrekt.
3. Forbindelser: Bekræft, at polariteten af forbindelserne til hovedkontrolltavlen og termostaten er korrekte.
4. Ledningsføring: Bekræft, at spændingen mellem polerne (A/-) og (B/-) er 1,8 Vdc.
5. Genstart zonen, og gentilknyt den til systemet:
 - a. Blueface Zero-termostater: Tryk på ordet Reset (Nulstil) for at genstarte enheden. Hvis fejlen varer ved: Tryk på og hold ikonet inde og nulstil termostaten. Udfør den indledende konfiguration af systemet.
 - b. Think-termostater: Tryk på og hold **AIRZONE** inde, og udfør den indledende konfiguration af systemet.
6. Genstart systemet: Hvis du genstarter systemet, kan denne fejl forekomme på termostaterne pga. af genstarten. Denne meddelelse bør forsvinde efter ca. 30 sekunder, når genstarten er gennemført.



Error 1 (Fejl 1): Termostat uden kabel – Hovedkontrolltavle kommunikationsfejl)

Denne fejl umuliggør styring af zonen. Undersøg, om fejlen forekommer på alle termostaterne. Hvis det er tilfældet, skal du undersøge, om hovedkontrolltavlen fungerer korrekt. Undersøg følgende for at løse fejlen:

1. Termostatsens status: Kontrollér termostatsens signalrækkevidde fra hovedkontrolltavlen ved at tjekke parameteret Information (se afsnittet Avancerede systemindstillinger, Systemparametre), eller bring termostaten tættere på hovedkontrolltavlen. Hvis kommunikationen genetableres, vil det være nødvendigt at flytte termostaten, fordi den ikke var placeret inden for signalets rækkevidde.
2. Hovedkontrolltavlsens status: Undersøg, om strømforsyningen er i orden.
3. Hovedkontrolltavlsens status: Bekræft, at trådløs kommunikationen/ LED'en fungerer korrekt.
4. Genstart zonen, og gentilknyp den til systemet. Gør følgende: Tryk på og hold **AIRZONE** inde, og udfør den indledende konfiguration af systemet. Husk: For at tilknytte trådløse enheder, skal du først åbne kanalen til trådløs tilknytning; enten via SW1/ på hovedkontrolltavlen eller fra en hvilken som helst termostat i parameteret Radio channel (Radiokanal) i menuen System advanced settings (Avancerede systemindstillinger), Zoneparametre.
5. Genstart systemet: Hvis du genstarter systemet, kan denne fejl forekomme på termostaterne pga. af genstarten. Denne meddelelse bør forsvinde efter ca. 30 sekunder, når genstarten er gennemført.



Error 5 (Fejl 5): Temperatursonde - Åbent kredsløb

Zonen har mistet målingen af rumtemperatur og kan derfor ikke generere krav. Opstår denne fejl skal enheden enten udskiftes eller sendes til reparation.

Error 6 (Fejl 6): Temperatursonde - Kortslutning

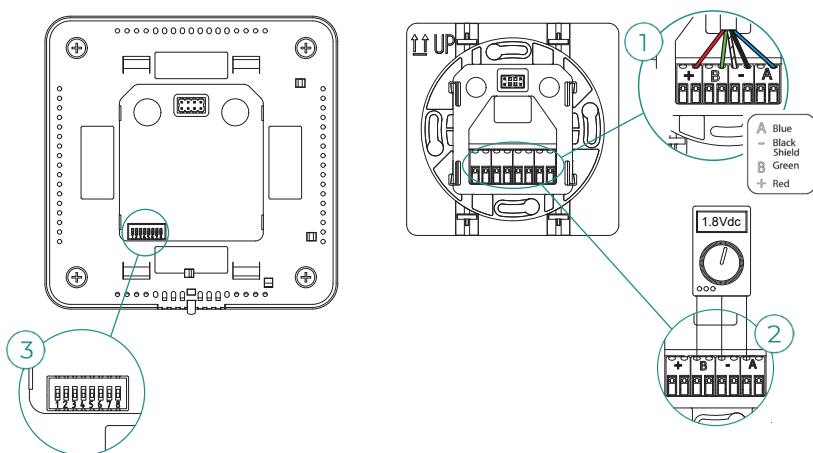
Zonen har mistet målingen af rumtemperatur og kan derfor ikke generere krav. Opstår denne fejl skal enheden enten udskiftes eller sendes til reparation.

Error 8 (Fejl 8): Lite-termostat med kabel ikke fundet

Zonen har mistet rumtemperaturmålingen foretaget af en tilknyttet Lite-termostat med kabel, og zonen er derfor deaktiveret og kan ikke generere krav. Fra din Blueface Zero-termostat skal du undersøge, om Lite-termostaten har mistet kommunikationen. Undersøg følgende for at løse fejlen:

1. Forbindelser: Bekræft, at polariteten af forbindelserne til hovedkontroltavlen og sensoren er korrekte.
2. Ledningsføring: Bekræft, at spændingen mellem polerne (A/-) og (B/-) er 1,8 Vdc.
3. Bekræft, at den pågældende termostat har valgt den mikrokontakt, som tilhører den tilknyttede valgte zone. Hvis ikke, skal du aktivere den ved at skubbe kontakten for den ønskede værdi op.

Husk: Hvis du får brug for at ændre zonenummeret, skal du først nulstille termostaten og starte tilknytningsprocessen.

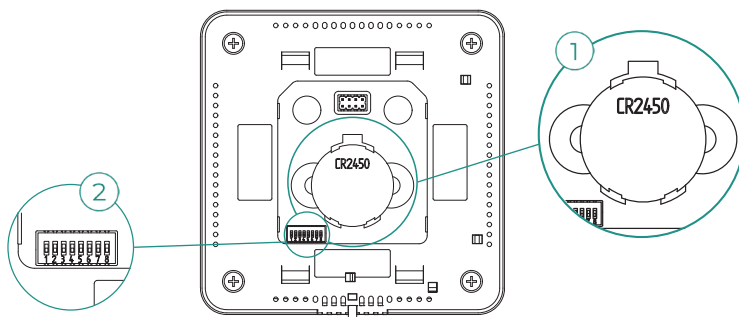


Error 8 (Fejl 8): Lite-termostat uden kabel ikke fundet

Zonen har mistet rumtemperaturmålingen foretaget af en tilknyttet Lite-termostat uden kabel, og zonen er derfor deaktiveret og kan ikke generere krav. Fra din Blueface Zero-termostat skal du undersøge, om Lite-termostaten har mistet kommunikationen. Undersøg følgende for at løse fejlen:

1. Strømforsyning: Tjek batteriets status, og udskift det, hvis du er i tvivl.
2. Bekræft, at den pågældende Lite-termostat har valgt mikrokontakten, som tilhører den tilknyttede valgte zone. Hvis ikke, skal du aktivere den ved at skubbe kontakten for den ønskede værdi op. Husk: For at tilknytte trådløse enheder, skal du først åbne kanalen til trådløs tilknytning; enten via SW1 på hovedkontroltavlen eller fra en hvilken som helst termostat i parameteret Radio channel (Radiokanal) i menuen System advanced settings (Avancerede systemindstillinger), Zoneparametre.

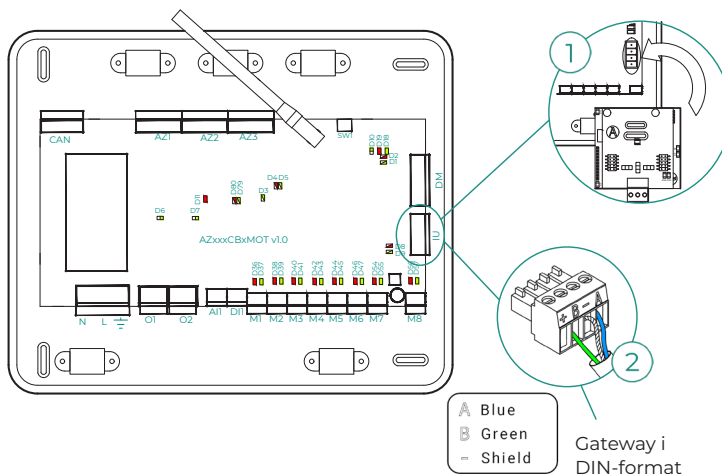
Husk: Hvis du får brug for at ændre zonenummeret, skal du først nulstille termostaten og starte tilknytningsprocessen.



Error 9 (Fejl 9): Gateway-system - Kommunikationsfejl

Systemet mister kommunikationen med gatewayen og derfor også med airconditionanlægget. Systemet vil åbne alle dets zoner og deaktivere styring fra systemets termostater, så airconditionanlægget kan betjenes fra fabrikantens termostat. Undersøg følgende for at løse fejlen:

1. Bekræft, at gatewayen er korrekt forbundet til hovedkontrolltavlens UI-port.
2. Hvis gatewayen er i DIN-skinneformat, skal du bekræfte polariteten af gatewayens stik, samt at hovedkontrolltavlens UI-port er korrekt.
3. Bekræft, at statussen af den forbundne gateways LED'er er korrekt. Se, hvordan de gøres i afsnittet Fejlfinding eller på det tekniske datablad til gatewayen.

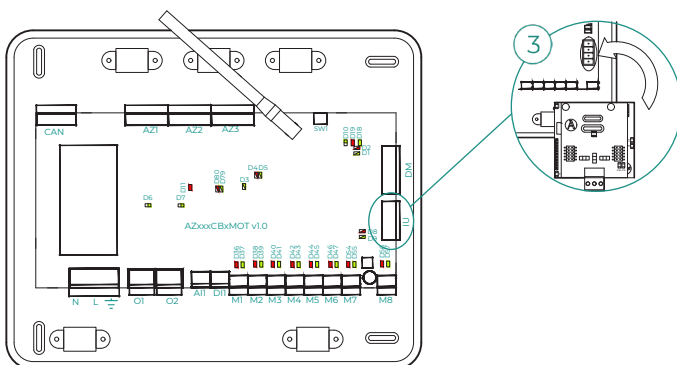


Error 11 (Fejl 11): Gateway-airconditionanlæg fejl

Gatewayen mister kommunikationen med airconditionanlægget. Systemet vil åbne alle dets zoner og deaktivere styring fra systemets termostater, så airconditionanlægget kan betjenes fra fabrikantens termostat. Undersøg følgende for at løse fejlen:

1. Bekræft, at airconditionanlægget er strømforsynet. Gør følgende: Bekræft, at airconditionanlæggets termostat er tændt.
2. Bekræft, at airconditionanlægget fungerer korrekt, uafhængigt af systemet. Gør følgende: Frakobl airconditionanlægget fra Airzone-systemet og aktiver enheden fra airconditionanlæggets termostat.
3. Forbindelser: Bekræft, at polariteten af forbindelserne til gatewayen og indendørsenheden er korrekt. Referer til gatewayens tekniske datablad.
4. Bekræft, at statussen af den forbundne gateways LED'er er korrekt. Se, hvordan de gøres i afsnittet Fejlfinding eller på det tekniske datablad til gatewayen.

DA



AC unit error (Fejl på airconditionanlægget): Fejl på airconditionanlægget

Se fejlens type på airconditionanlæggets termostat, og følg anvisningerne fra fabrikanten.



airzonecontrol.com

Marie Curie, 21
29590 Málaga
Spain
V 203

